Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

►B

ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) NR 39/2013

z dnia 21 stycznia 2013 r.

ustalające uprawnienia do połowów dla statków UE na 2013 r. w odniesieniu do pewnych stad ryb i grup stad ryb, które nie są przedmiotem negocjacji lub umów międzynarodowych

(Dz.U. L 23 z 25.1.2013, s. 1)

zmienione przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►M1	Rozporządzenie Rady (UE) nr 297/2013 z dnia 27 marca 2013 r.	L 90	10	28.3.2013

▼B

ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) NR 39/2013

z dnia 21 stycznia 2013 r.

ustalające uprawnienia do połowów dla statków UE na 2013 r. w odniesieniu do pewnych stad ryb i grup stad ryb, które nie są przedmiotem negocjacji lub umów międzynarodowych

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W rozporządzeniu Rady (WE) nr 2371/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach wspólnej polityki rybołówstwa ([1]) przewidziano wymóg ustanawiania środków regulujących dostęp do wód i zasobów oraz prowadzenie działalności połowowej w sposób zrównoważony, z uwzględnieniem dostępnych opinii naukowych, technicznych i ekonomicznych, a w szczególności sprawozdań przygotowanych przez Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF), jak również w świetle wszelkich opinii uzyskanych od regionalnych komitetów doradczych.

(2) Rada zobowiązana jest do przyjęcia środków dotyczących ustalenia i przydziału uprawnień do połowów, w tym – w stosownych przypadkach – określonych warunków, które są funkcjonalnie z nimi związane. Uprawnienia do połowów należy rozdzielić między państwa członkowskie w taki sposób, aby każde państwo członkowskie miało zapewnioną względną stabilność działalności połowowej w przypadku każdego stada lub łowiska oraz z należytym uwzględnieniem celów wspólnej polityki rybołówstwa ustanowionych w rozporządzeniu (WE) nr 2371/2002.

(3) Całkowity dopuszczalny połów (TAC) należy ustalać na podstawie dostępnych opinii naukowych, z uwzględnieniem aspektów biologicznych i społeczno-gospodarczych, przy jednoczesnym zapewnieniu sprawiedliwego traktowania poszczególnych sektorów rybołówstwa, jak również w świetle opinii wyrażanych podczas konsultacji z zainteresowanymi stronami, w szczególności podczas spotkań z odpowiednimi regionalnymi komitetami doradczymi.

(4) W odniesieniu do stad objętych szczegółowymi planami wieloletnimi wielkości TAC należy ustalać zgodnie z zasadami określonymi w tych planach. W związku z tym TAC w odniesieniu do południowego stada morszczuka, homarca, soli w zachodniej części kanału La Manche, śledzia atlantyckiego w wodach na zachód od Szkocji oraz dorsza atlantyckiego w cieśninie Kattegat, w wodach na zachód od Szkocji i w Morzu Irlandzkim należy ustalać zgodnie z przepisami zawartymi w następujących aktach prawnych: rozporządzenie Rady (WE) nr 2166/2005 z dnia 20 grudnia 2005 r. ustanawiające środki służące odnowieniu zasobów morszczuka nowozelandzkiego i homarca w Morzu Kantabryjskim i u zachodnich wybrzeży Półwyspu Iberyjskiego ([2]); rozporządzenie Rady (WE) nr 509/2007 z dnia 7 maja 2007 r. ustanawiające wieloletni plan zrównoważonej eksploatacji zasobów soli w zachodniej części kanału La Manche ([3]); rozporządzenie Rady (WE) nr 1300/2008 z dnia 18 grudnia 2008 r. ustanawiające wieloletni plan dotyczący zasobów śledzia

([1]) Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 59.
([2]) Dz.U. L 345 z 28.12.2005, s. 5.
([3]) Dz.U. L 122 z 11.5.2007, s. 7.

▼B

występujących przy zachodnim wybrzeżu Szkocji oraz połowów tych zasobów ([1]) oraz rozporządzenie Rady (WE) nr 1342/2008 z dnia 18 grudnia 2008 r. ustanawiające długoterminowy plan w zakresie zasobów dorsza i połowów tych zasobów ([2]) („plan dotyczący dorsza"). Jednakże w odniesieniu do północnego stada morszczuka (rozporządzenie (WE) nr 811/2004 ([3])) oraz soli w Zatoce Biskajskiej (rozporządzenie (WE) nr 388/2006 ([4])) osiągnięto minimalne cele w zakresie odnowy tych stad i planów zarządzania, a zatem należy zastosować się do przedłożonych opinii naukowych w celu osiągnięcia lub utrzymania wielkości TAC na poziomach maksymalnego podtrzymywalnego połowu, zależnie od przypadku.

(5) W przypadku stad, dla których nie ma wystarczających lub rzetelnych danych, pozwalających na oszacowanie ich wielkości, środki w zakresie zarządzania i poziomy TAC powinny być zgodne z zasadą ostrożnego podejścia do zarządzania rybołówstwem, określoną w art. 3 lit. i) rozporządzenia (WE) nr 2371/2002, przy jednoczesnym uwzględnieniu czynników charakterystycznych dla danego stada, w tym, w szczególności, dostępne informacje o tendencjach zachodzących w stadzie i kwestie związane z połowami mieszanymi.

(6) Zgodnie z art. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 847/96 z dnia 6 maja 1996 r. wprowadzającego dodatkowe, ustalane z roku na rok, warunki zarządzania ogólnym dopuszczalnym połowem (TAC) i kwotami ([5]), należy określić stada, które podlegają różnym środkom, o których mowa w tym rozporządzeniu.

(7) W przypadku gdy TAC w odniesieniu do danego stada przydzielany jest tylko jednemu państwu członkowskiemu, należy upoważnić to państwo członkowskie zgodnie z art. 2 ust. 1 Traktatu do ustalenia poziomu tego TAC. Należy ustanowić przepisy w celu zapewnienia, aby przy ustalaniu poziomu TAC dane państwo członkowskie działało w sposób w pełni zgodny z zasadami i przepisami wspólnej polityki rybołówstwa.

(8) W ramach niektórych TAC państwa członkowskie powinny móc przyznawać dodatkowe przydziały statkom, które uczestniczą w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów. Celem tych testów jest sprawdzenie systemu kwot połowowych, tzn. systemu, w którego ramach wszystkie połowy powinny podlegać wyładunkowi i wliczeniu do kwot, aby zapobiegać odrzutom oraz marnowaniu zawartych w nich zasobów ryb, które można wykorzystać w inny sposób. Niekontrolowane odrzuty ryb stanowią zagrożenie dla długoterminowego zrównoważenia zasobów ryb jako dobra publicznego, a zatem dla celów wspólnej polityki rybołówstwa. Systemy kwot połowowych z kolei zachęcają w swej istocie rybaków do optymalizacji selektywności w ramach ich działalności połowowej. W celu osiągnięcia racjonalnego zarządzania odrzutami w pełni udokumentowana działalność połowowa powinna raczej obejmować każdą przeprowadzoną na morzu operację niż wyładunki w porcie. Dlatego warunki dla państw członkowskich, umożliwiające im

([1]) Dz.U. L 344 z 20.12.2008, s. 6.
([2]) Dz.U. L 348 z 24.12.2008, s. 20.
([3]) Rozporządzenie Rady (WE) nr 811/2004 z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiające środki dla odnowy zasobów morszczuka północnego (Dz.U. L 150 z 30.4.2004, s. 1).
([4]) Rozporządzenie Rady (WE) nr 388/2006 z dnia 23 lutego 2006 r. ustanawiające wieloletni plan zrównoważonej eksploatacji zasobów soli w Zatoce Biskajskiej (Dz.U. L 65 z 7.3.2006, s. 1).
([5]) Dz.U. L 115 z 9.5.1996, s. 3.

▼B

przyznawanie takich dodatkowych przydziałów, powinny obejmować obowiązek stosowania kamer telewizji przemysłowej (CCTV) wraz z systemem czujników (zwanych łącznie „systemem CCTV"). Powinno to zapewnić szczegółową rejestrację wszystkich zatrzymanych i odrzuconych części połowów. System oparty na obserwatorach działających w czasie rzeczywistym na pokładzie byłby mniej wydajny, droższy i mniej niezawodny. W związku z tym stosowanie systemów CCTV jest obecnie warunkiem wstępnym realizacji programów ograniczania odrzutów, takich jak w pełni udokumentowane połowy. W ramach stosowania takiego systemu muszą być jednak przestrzegane wymogi dyrektywy 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 1995 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i swobodnego przepływu tych danych ([1]).

(9) W celu zapewnienia, aby testy dotyczące w pełni udokumentowanych połowów rzeczywiście umożliwiały skuteczną ocenę potencjału systemów kwot połowowych w zakresie kontrolowania bezwzględnej śmiertelności połowowej odnośnych stad, niezbędne jest wliczenie wszystkich ryb złowionych w wyniku tych testów, także tych poniżej minimalnego rozmiaru, do łącznego przydziału przyznanego statkowi uczestniczącemu w testach oraz zakończenie operacji połowowej w momencie wyczerpania tego przydziału przez dany statek. Należy też umożliwić transfery przydziałów między statkami uczestniczącymi w takich w pełni dokumentowanych połowach testowych a statkami, które w nich nie biorą udziału, pod warunkiem że możliwe jest wykazanie, że nie zwiększają się odrzuty dokonywane przez statki nieuczestniczące w takich połowach.

(10) Konieczne jest ustalenie pułapów nakładu połowowego na 2013 r. zgodnie z art. 8 rozporządzenia (WE) nr 2166/2005, art. 5 rozporządzenia (WE) nr 509/2007, art. 11 i 12 rozporządzenia (WE) nr 1342/2008, z jednoczesnym uwzględnieniem rozporządzenia Rady (WE) nr 754/2009 z dnia 27 lipca 2009 r. wyłączającego niektóre grupy statków z systemu nakładu połowowego ustanowionego w rozdziale III rozporządzenia (WE) nr 1342/2008 ([2]).

(11) W przypadku niektórych gatunków, takich jak pewne gatunki rekinów, nawet ograniczona działalność połowowa mogłaby stanowić poważne zagrożenie dla ich ochrony. Uprawnienia do połowów takich gatunków powinny zatem podlegać pełnym ograniczeniom w formie ogólnego zakazu ich połowów.

(12) Cztery obszary TAC dotyczące północnego stada morszczuka odpowiadają temu samemu stadu biologicznemu, dlatego aby zapewnić pełne wykorzystanie uprawnień do połowów, należy umożliwić realizację elastycznych ustaleń dla państw członkowskich uczestniczących w takich połowach między TAC dla obszaru IIIa na wodach UE podrejonów 22–32 a TAC dla wód UE obszarów IIa i IV.

(13) Z uprawnień do połowów należy korzystać w pełnej zgodności z mającym zastosowanie prawem Unii.

(14) Korzystanie z uprawnień do połowów dostępnych dla statków UE i ustanowionych w niniejszym rozporządzeniu podlega przepisom rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiającego wspólnotowy system kontroli w celu

([1]) Dz.U. L 281 z 23.11.1995, s. 31.
([2]) Dz.U. L 214 z 19.8.2009, s. 16.

▼B

zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa ([1]), a w szczególności art. 33 i 34 tego rozporządzenia, dotyczącym zapisu połowów i nakładu połowowego oraz przekazywania danych dotyczących wyczerpania uprawnień do połowów. Należy zatem ustalić kody stosowane przez państwa członkowskie podczas przesyłania Komisji danych dotyczących wyładunków stad objętych zakresem niniejszego rozporządzenia.

(15) W celu zapewnienia jednolitych warunków wykonywania w odniesieniu do udzielania poszczególnym państwom członkowskim upoważnień do korzystania z systemu zarządzania przydziałami nakładu połowowego według systemu opartego na kilowatodniach, należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze.

(16) W celu zapewnienia jednolitych warunków wykonywania niniejszego rozporządzenia należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze w odniesieniu do przyznania dodatkowych dni przebywania na morzu za trwałe zaprzestanie działalności połowowej oraz za zwiększenie obecności obserwatorów naukowych, a także w odniesieniu do ustanowienia formatu arkusza kalkulacyjnego służącego do gromadzenia i przekazywania informacji dotyczących transferu dni przebywania na morzu między statkami pływającymi pod banderą państwa członkowskiego. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiającym przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję ([2]).

(17) Aby uniknąć przerwania działalności połowowej i zapewnić rybakom unijnym środki do życia, niniejsze rozporządzenie powinno mieć zastosowanie od dnia 1 stycznia 2013 r., z wyjątkiem przepisów dotyczących ograniczeń nakładów połowowych, które powinny mieć zastosowanie od dnia 1 lutego 2013 r. W związku z pilnym charakterem sprawy niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie natychmiast po jego opublikowaniu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

TYTUŁ I

PRZEPISY OGÓLNE

Artykuł 1

Przedmiot

1. W niniejszym rozporządzeniu ustala się uprawnienia do połowów dla statków UE w odniesieniu do pewnych stad ryb i grup stad ryb, które nie są przedmiotem negocjacji lub umów międzynarodowych.

2. Uprawnienia do połowów, o których mowa w ust. 1, obejmują:

a) limity połowowe na 2013 r.;

b) ograniczenia nakładu połowowego w okresie od dnia 1 lutego 2013 r. do dnia 31 stycznia 2014 r.

([1]) Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1.
([2]) Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13.

▼B

Artykuł 2

Zakres stosowania

Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do statków UE.

Artykuł 3

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

a) „statek UE” oznacza statek rybacki pływający pod banderą państwa członkowskiego i zarejestrowany w Unii;

b) „wody UE” oznaczają wody podlegające suwerenności lub jurysdykcji państw członkowskich, z wyjątkiem wód sąsiadujących z krajami i terytoriami zamorskimi wymienionymi w załączniku II do Traktatu;

c) „całkowity dopuszczalny połów” (TAC) oznacza ilość, która może zostać odłowiona i wyładowana co roku w ramach każdego ze stad ryb;

d) „kwota” oznacza część TAC przydzieloną Unii lub państwu członkowskiemu;

e) „wody międzynarodowe” oznaczają wody niepodlegające suwerenności lub jurysdykcji żadnego państwa;

f) „rozmiar oczek” oznacza rozmiar oczek sieci rybackich określony zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 517/2008 ([1]);

g) „rejestr floty rybackiej UE” oznacza rejestr utworzony przez Komisję zgodnie z art. 15 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002;

h) „dziennik połowowy” oznacza dziennik, o którym mowa w art. 14 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009;

i) „oceny analityczne” oznaczają ilościową ocenę tendencji zachodzących w obrębie określonego stada, opartą na danych dotyczących biologii i eksploatacji stada, których jakość w świetle analizy naukowej okazała się wystarczająco wysoka, aby możliwe było wydanie opinii naukowej dotyczącej przyszłych połowów.

Artykuł 4

Obszary połowowe

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje obszarów:

a) obszary ICES (Międzynarodowej Rady Badań Morza) oznaczają obszary geograficzne określone w załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 218/2009 ([2]);

([1]) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 517/2008 z dnia 10 czerwca 2008 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 850/98 w odniesieniu do ustalania rozmiaru oczek oraz oceny grubości przędzy sieci rybackich (Dz.U. L 151 z 11.6.2008, s. 5).

([2]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 218/2009 z dnia 11 marca 2009 r. w sprawie przekazywania przez państwa członkowskie prowadzące połowy na północno-wschodnim Atlantyku danych statystycznych dotyczących połowów nominalnych (Dz.U. L 87 z 31.3.2009, s. 70).

▼B

b) „cieśnina Skagerrak” oznacza obszar geograficzny ograniczony od zachodu linią biegnącą od latarni morskiej Hantsholm do latarni morskiej Lindesnes oraz od południa linią biegnącą od latarni morskiej Skagen do latarni morskiej Tistlarna, a stamtąd do najbliżej położonego punktu na wybrzeżu Szwecji;

c) „cieśnina Kattegat” oznacza obszar geograficzny ograniczony od północy linią biegnącą od latarni morskiej Skagen do latarni morskiej Tistlarna, a stamtąd do najbliżej położonego punktu na wybrzeżu Szwecji, a od południa ograniczony linią biegnącą od Hasenøre do Gnibens Spids, od Korshage do Spodsbjerg oraz od Gilbjerg Hoved do Kullen;

d) „jednostka 16 podobszaru ICES VII” oznacza obszar geograficzny ograniczony loksodromą łączącą kolejno następujące pozycje:

53° 30′ N 15° 00′ W,

53° 30′ N 11° 00′ W,

51° 30′ N 11° 00′ W,

51° 30′ N 13° 00′ W,

51° 00′ N 13° 00′ W,

51° 00′ N 15° 00′ W,

53° 30′ N 15° 00′ W;

e) „Zatoka Kadyksu” oznacza obszar geograficzny rejonu ICES IXa na wschód od 7º 23′ 48″ W;

f) obszary CECAF (Komitetu ds. Rybołówstwa na Środkowym i Wschodnim Atlantyku) oznaczają obszary geograficzne określone w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 216/2009 ([1]).

TYTUŁ II

UPRAWNIENIA DO POŁOWÓW

Artykuł 5

TAC i przydziały

TAC dla statków UE na wodach UE lub na pewnych wodach nienależących do UE oraz podział tych TAC między państwa członkowskie, a także – w stosownych przypadkach – warunki, które są funkcjonalnie z nimi związane, określono w załączniku I.

Artykuł 6

TAC, które mają być określone przez państwa członkowskie

1. TAC dla pewnych stad ryb są określone przez odnośne państwo członkowskie. Stada te określono w załączniku I.

2. TAC, które mają być określone przez państwo członkowskie:

a) muszą być zgodne z zasadami i przepisami wspólnej polityki rybołówstwa, w szczególności z zasadą zrównoważonej eksploatacji stada; oraz

([1]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2009 z dnia 11 marca 2009 r. w sprawie przekazywania przez państwa członkowskie prowadzące połowy na określonych obszarach, innych niż północny Atlantyk, danych statystycznych o połowach nominalnych (Dz.U. L 87 z 31.3.2009, s. 1).

▼B

b) muszą prowadzić:

(i) z jak największym prawdopodobieństwem – jeżeli dostępne są oceny analityczne – do eksploatacji stada zgodnej z maksymalnym podtrzymywalnym połowem, począwszy od 2015 r.;

(ii) jeżeli oceny analityczne nie są dostępne lub są niepełne – do eksploatacji stada zgodnej z podejściem ostrożnościowym do zarządzania rybołówstwem.

3. Do dnia 15 marca 2013 r. każde odnośne państwo członkowskie przedłoży Komisji następujące informacje:

a) przyjęte TAC;

b) zgromadzone i ocenione przez odnośne państwo członkowskie dane, na podstawie których określono wysokość przyjętych TAC;

c) szczegółowe uzasadnienie zgodności przyjętych TAC z ust. 2.

Artykuł 7

Dodatkowe przydziały dla statków uczestniczących w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów

1. W przypadku niektórych stad państwo członkowskie może przyznać dodatkowy przydział statkom pływającym pod jego banderą, które uczestniczą w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów. Stada te określono w załączniku I.

2. Dodatkowy przydział, o którym mowa w ust. 1, nie może przekraczać ogólnego limitu określonego w załączniku I jako odsetek kwoty przyznanej temu państwu członkowskiemu.

3. Dodatkowy przydział, o którym mowa w ust. 1, musi spełniać następujące warunki:

a) statek stosuje kamery telewizji przemysłowej (CCTV) wraz z systemem czujników (zwane łącznie „systemem CCTV”), które rejestrują całość działalności połowowej oraz działalności związanej z przetwarzaniem prowadzonej na pokładzie;

b) dodatkowy przydział przyznany pojedynczemu statkowi uczestniczącemu w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów nie przekracza żadnego z wymienionych niżej limitów:

(i) 75 % odrzutów określonych szacunkowo przez dane państwo członkowskie dla typu statku, do którego należy określony statek, któremu przyznano dodatkowy przydział;

(ii) 30 % indywidualnego przydziału dla danego statku ustalonego przed przystąpieniem do udziału w testach;

c) wszystkie połowy ze stad objętych dodatkowym przydziałem, jakich dokona statek, w tym także ryb poniżej minimalnych rozmiarów określonych w załączniku XII do rozporządzenia (WE) nr 850/98, są odliczane od indywidualnego przydziału tego statku, jako uzyskane z dodatkowego przydziału przyznanego na podstawie niniejszego artykułu;

d) po całkowitym wykorzystaniu przez dany statek dodatkowego przydziału w odniesieniu do któregokolwiek ze stad statek ten musi przerwać wszelką działalność połowową w danym obszarze TAC;

▼B

e) w odniesieniu do stad, co do których niniejszy artykuł może być stosowany, państwa członkowskie mogą zezwolić na transfer indywidualnego przydziału lub dowolnej jego części od statków nieuczestniczących w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów do statków, które w tych testach uczestniczą, pod warunkiem że można wykazać, że nie wzrosną odrzuty dokonywane przez statki nieuczestniczące w takich połowach.

4. Niezależnie od ust. 3 lit. b) ppkt (i) państwo członkowskie może wyjątkowo przyznać statkowi pływającemu pod jego banderą dodatkowy przydział przewyższający 75 % odrzutów szacowanych dla typu statku, do którego należy określony statek, któremu przyznano dodatkowy przydział, pod warunkiem że:

a) wskaźnik odrzutów szacowanych dla danego typu statku wynosi poniżej 10 %;

b) włączenie tego typu statku jest ważne dla oceny możliwości systemu CCTV do celów kontroli;

c) wszystkie statki uczestniczące w testach nie przekroczą łącznie ogólnego limitu 75 % szacowanych odrzutów.

5. W zakresie, w jakim nagrania uzyskane zgodnie z ust. 3 lit. a) wiążą się z przetwarzaniem danych osobowych w rozumieniu dyrektywy 95/46/WE, dyrektywa ta ma zastosowanie do przetwarzania takich danych.

6. W przypadku gdy państwo członkowskie wykryje, że statek uczestniczący w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów nie spełnia warunków określonych w ust. 3, natychmiast wycofuje dodatkowy przydział przyznany temu statkowi oraz wyklucza go z uczestnictwa w tych testach na pozostałą część 2013 r.

7. Przed przyznaniem dodatkowego przydziału, o którym mowa w ust. 1–6, państwo członkowskie przedkłada Komisji następujące informacje:

a) wykaz statków pływających pod jego banderą uczestniczących w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów;

b) specyfikacje zdalnych elektronicznych urządzeń monitorowania zainstalowanych na pokładzie tych statków;

c) zdolności, rodzaj i specyfikację narzędzi połowowych używanych przez te statki;

d) szacowaną wielkość odrzutów dla każdego typu statku uczestniczącego w testach;

e) wielkość połowów ze stada objętego odpowiednim TAC, dokonanych w 2012 r. przez statki uczestniczące w testach.

8. Komisja może zażądać od każdego państwa członkowskiego, które korzysta z możliwości określonych w niniejszym artykule, o przedłożenie do przeglądu naukowemu organowi doradczemu jego oceny odrzutów występujących dla każdego typu statku w celu monitorowania wdrażania wymogów określonych w ust. 3 lit. b) ppkt (i). W przypadku braku oceny potwierdzającej taką wielkość odrzutów dane państwo członkowskie podejmuje wszelkie właściwe środki w celu zapewnienia spełnienia tego wymogu i informuje o nich Komisję.

▼B

Artykuł 8

Warunki wyładunku połowów i przyłowów

Ryby pochodzące ze stad, dla których ustalono TAC, są zatrzymywane na pokładzie lub wyładowywane wyłącznie, jeżeli:

a) połowów dokonały statki pływające pod banderą państwa członkowskiego dysponującego określoną kwotą i kwota ta nie została wykorzystana; lub

b) połowy stanowią część kwoty UE, której nie przydzielono państwom członkowskim w ramach kwot i która nie została wykorzystana.

Artykuł 9

Ograniczenia nakładu połowowego

Od dnia 1 lutego 2013 r. do dnia 31 stycznia 2014 r. środki dotyczące nakładu połowowego określone w:

a) załączniku IIA stosuje się do zarządzania stadami dorsza atlantyckiego w cieśninie Kattegat, rejonach ICES VIIa oraz VIa oraz w wodach UE rejonu ICES Vb;

b) załączniku IIB stosuje się do odbudowy południowych stad morszczuka i homarca w rejonach ICES VIIIc oraz IXa, z wyjątkiem Zatoki Kadyksu;

c) załączniku IIC stosuje się do zarządzania stadem soli w rejonie ICES VIIe.

Artykuł 10

Przepisy szczególne dotyczące przydziału uprawnień do połowów

1. Przydział uprawnień do połowów dla państw członkowskich określony w niniejszym rozporządzeniu pozostaje bez uszczerbku dla:

a) wymian dokonywanych zgodnie z art. 20 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002;

b) zmian przydziałów dokonywanych zgodnie z art. 37 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 lub na podstawie art. 10 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1006/2008 ([1]);

c) dodatkowych wyładunków dozwolonych na mocy z art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96;

d) ilości zatrzymanych zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96;

e) odliczeń dokonywanych zgodnie z art. 37, 105, 106 i 107 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

2. O ile w załączniku I do niniejszego rozporządzenia nie określono inaczej, art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96 stosuje się do stad, w odniesieniu do których obowiązuje TAC przezornościowy, a art. 3 ust. 2 i 3 oraz art. 4 tego rozporządzenia stosuje się do stad, w odniesieniu do których obowiązuje TAC analityczny.

([1]) Rozporządzenie Rady (WE) nr 1006/2008 z dnia 29 września 2008 r. dotyczące upoważnień do prowadzenia działalności połowowej przez wspólnotowe statki rybackie poza wodami terytorialnymi Wspólnoty oraz wstępu statków państw trzecich na wody terytorialne Wspólnoty (Dz.U. L 286 z 29.10.2008, s. 33).

▼B

Artykuł 11

Zamknięty okres połowowy

1. W okresie od dnia 1 maja do dnia 31 maja 2013 r. zakazuje się połowów lub zatrzymywania na pokładzie wszystkich niżej wymienionych gatunków w Porcupine Bank: dorsz atlantycki, smuklice, żabnicowate, plamiak, witlinek, morszczuk, homarzec, gładzica, rdzawiec, czarniak, rajowate, sola i koleń.

2. Na użytek niniejszego artykułu Porcupine Bank obejmuje obszar geograficzny ograniczony loksodromami łączącymi kolejno następujące pozycje:

Punkt	Szerokość geograficzna	Długość geograficzna
1	52° 27′ N	12° 19′ W
2	52° 40′ N	12° 30′ W
3	52° 47′ N	12° 39,600′ W
4	52° 47′ N	12° 56′ W
5	52° 13,5′ N	13° 53,830′ W
6	51° 22′ N	14° 24′ W
7	51° 22′ N	14° 03′ W
8	52° 10′ N	13° 25′ W
9	52° 32′ N	13° 07,500′ W
10	52° 43′ N	12° 55′ W
11	52° 43′ N	12° 43′ W
12	52° 38,800′ N	12° 37′ W
13	52° 27′ N	12° 23′ W
14	52° 27′ N	12° 19′ W

3. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 tranzyt przez Porcupine Bank, gdy na pokładzie są gatunki, o których mowa w tym ustępie, jest dozwolony zgodnie z art. 50 ust. 3, 4 i 5 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Artykuł 12

Zakazy

1. Statkom UE zabrania się połowów, zatrzymywania na pokładzie, przeładowywania lub wyładowywania następujących gatunków:

a) długoszpar (*Cetorhinus maximus*) i żarłacz biały (*Carcharodon carcharias*) na wszystkich wodach;

b) żarłacz śledziowy *(Lamna nasus*) na wszystkich wodach, o ile nie przewidziano inaczej w części B załącznika I;

c) raszpla zwyczajna (*Squatina squatina*) na wodach UE;

d) raja gładka (*Dipturus batis*) na wodach UE rejonu ICES IIa i podobszarach ICES III, IV, VI, VII, VIII, IX oraz X;

e) raja bruzdowana (*Raja undulata*) i raja siwa (*Raja alba*) na wodach UE podobszarów ICES VI, VII, VIII, IX oraz X;

▼B

f) rochowate (*Rhinobatidae*) na wodach UE podobszarów ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X oraz XII;

g) manta (*Manta birostris*) na wszystkich wodach.

2. Przypadkowo złowionych osobników gatunków, o których mowa w ust. 1, nie wolno okaleczać. Muszą zostać niezwłocznie uwolnione.

Artykuł 13

Przekazywanie danych

Państwa członkowskie, przedkładając Komisji zgodnie z art. 33 i 34 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 dane odnoszące się do wyładunków ilości złowionych ze stad, stosują kody stad określone w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

TYTUŁ III

PRZEPISY KOŃCOWE

Artykuł 14

Procedura komitetowa

1. Komisję wspomaga Komitet ds. Rybołówstwa i Akwakultury ustanowiony na mocy rozporządzenia (WE) nr 2371/2002. Komitet ten jest komitetem w rozumieniu rozporządzenia (UE) nr 182/2011.

2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 rozporządzenia (UE) nr 182/2011.

Artykuł 15

Wejście w życie i stosowanie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2013 r.

Jednakże art. 9 stosuje się od dnia 1 lutego 2013 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

▼B

WYKAZ ZAŁĄCZNIKÓW

ZAŁĄCZNIK I:	TAC mające zastosowanie do statków UE w obszarach, gdzie obowiązują TAC, w podziale na gatunki i obszary:
	Część A: Przepisy ogólne
	Część B: Cieśnina Kattegat, podobszary ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII oraz XIV, wody UE CECAF, wody Gujany Francuskiej
ZAŁĄCZNIK IIA:	Nakład połowowy dla statków w kontekście zarządzania stadami dorsza atlantyckiego w cieśninie Kattegat, rejonach ICES VIa oraz VIIa oraz wodach UE rejonu ICES Vb
ZAŁĄCZNIK IIB:	Nakład połowowy dla statków w kontekście odbudowy niektórych południowych stad morszczuka i homarca w rejonach ICES VIIIc oraz IXa z wyjątkiem Zatoki Kadyksu
ZAŁĄCZNIK IIC:	Nakład połowowy dla statków w kontekście zarządzania stadami soli w zachodniej części kanału La Manche w rejonie ICES VIIe

▼B

ZAŁĄCZNIK I

TAC MAJĄCE ZASTOSOWANIE DO STATKÓW UE W OBSZARACH, GDZIE OBOWIĄZUJĄ TAC, W PODZIALE NA GATUNKI I OBSZARY

CZĘŚĆ A

Przepisy ogólne

W tabelach w części B niniejszego załącznika określono TAC i kwoty (w tonach masy w relacji pełnej, z wyjątkiem przypadków, w których określono inaczej) w podziale na stada oraz – w stosownych przypadkach – związane z nimi funkcjonalnie warunki.

Wszystkie uprawnienia do połowów określone w niniejszym załączniku podlegają przepisom określonym w rozporządzeniu (WE) nr 1224/2009, w szczególności w art. 33 oraz 34 tego rozporządzenia.

Odniesienia do obszarów połowowych oznaczają odniesienia do obszarów ICES, o ile nie określono inaczej. W granicach każdego obszaru stada ryb określa się zgodnie z kolejnością alfabetyczną łacińskich nazw gatunków. Do celów niniejszego rozporządzenia podaje się poniższą tabelę porównawczą nazw łacińskich i nazw zwyczajowych:

Nazwa systematyczna	Kod alfa-3	Nazwa zwyczajowa
Amblyraja radiata	RJR	Raja promienista
Ammodytes spp.	SAN	Dobijaki
Argentina silus	ARU	Argentyna wielka
Beryx spp.	ALF	Beryksy
Brosme brosme	USK	Brosma
Caproidae	BOR	Kaproszowate
Centrophorus squamosus	GUQ	Koleń czerwony
Centroscymnus coelolepis	CYO	Koleń iberyjski
Chaceon spp.	GER	Kraby z gatunków należących do *Chaceon* spp.
Champsocephalus gunnari	ANI	Kergulena
Chionoecetes spp.	PCR	Kraby z gatunków należących do *Chionoecetes* spp.
Clupea harengus	HER	Śledź atlantycki
Coryphaenoides rupestris	RNG	Buławik czarny
Dalatias licha	SCK	Liksa
Deania calcea	DCA	Koleń kolcobrody
Dipturus batis	RJB	Raja gładka
Dissostichus eleginoides	TOP	Antar patagoński
Dissostichus mawsoni	TOA	Antar polarny
Engraulis encrasicolus	ANE	Sardela europejska
Etmopterus princeps	ETR	Koleń długopłetwy
Etmopterus pusillus	ETP	Kolczak smukły
Euphausia superba	KRI	Kryl antarktyczny
Gadus morhua	COD	Dorsz atlantycki
Galeorhinus galeus	GAG	Rekin szary
Glyptocephalus cynoglossus	WIT	Szkarłacica

▼B

Nazwa systematyczna	Kod alfa-3	Nazwa zwyczajowa
Hippoglossoides platessoides	PLA	Niegładzica
Hippoglossus hippoglossus	HAL	Halibut atlantycki
Hoplostethus atlanticus	ORY	Gardłosz atlantycki
Illex illecebrosus	SQI	Kalmar illeks
Lamna nasus	POR	Żarłacz śledziowy
Lepidonotothen squamifrons	NOS	Nototenia skwama
Lepidorhombus spp.	LEZ	Smuklice
Leucoraja naevus	RJN	Raja dwuplama
Limanda ferruginea	YEL	Żółcica
Limanda limanda	DAB	Zimnica
Lophiidae	ANF	Żabnicowate
Macrourus spp.	GRV	Buławiki
Makaira nigricans	BUM	Marlin błękitny
Mallotus villosus	CAP	Gromadnik
Manta birostris	RMB	Manta
Martialia hyadesi	SQS	Kałamarnica
Melanogrammus aeglefinus	HAD	Plamiak
Merlangius merlangus	WHG	Witlinek
Merluccius merluccius	HKE	Morszczuk
Micromesistius poutassou	WHB	Błękitek
Microstomus kitt	LEM	Złocica
Molva dypterygia	BLI	Molwa niebieska
Molva molva	LIN	Molwa
Nephrops norvegicus	NEP	Homarzec
Pandalus borealis	PRA	Krewetka północna
Paralomis spp.	PAI	Kraby
Penaeus spp.	PEN	Krewetki z gatunków należących do *Penaeus* spp.
Platichthys flesus	FLE	Stornia
Pleuronectes platessa	PLE	Gładzica
Pleuronectiformes	FLX	Płastugokształtne
Pollachius pollachius	POL	Rdzawiec
Pollachius virens	POK	Czarniak
Psetta maxima	TUR	Turbot
Raja alba	RJA	Raja siwa
Raja brachyura	RJH	Raja białoplama
Raja circularis	RJI	Raja piaskowa
Raja clavata	RJC	Raja nabijana
Raja fullonica	RJF	Raja kosmata

▼B

Nazwa systematyczna	Kod alfa-3	Nazwa zwyczajowa
Raja (Dipturus) nidarosiensis	JAD	Raja czarnobrzucha
Raja microocellata	RJE	Raja drobnooka
Raja montagui	RJM	Raja nakrapiana
Raja undulata	RJU	Raja bruzdowana
Rajiformes	SRX	Rajowate
Reinhardtius hippoglossoides	GHL	Halibut niebieski
Scomber scombrus	MAC	Makrela
Scophthalmus rhombus	BLL	Nagład
Sebastes spp.	RED	Ryby z gatunków należących do *Sebastes* spp.
Solea solea	SOL	Sola
Solea spp.	SOO	Sole
Sprattus sprattus	SPR	Szprot
Squalus acanthias	DGS	Koleń
Tetrapturus albidus	WHM	Marlin biały
Thunnus maccoyii	SBF	Tuńczyk południowy
Thunnus obesus	BET	Opastun
Thunnus thynnus	BFT	Tuńczyk błękitnopłetwy
Trachurus murphyi	CJM	Ostrobok chilijski
Trachurus spp.	JAX	Ostroboki
Trisopterus esmarkii	NOP	Okowiel
Urophycis tenuis	HKW	Widlak bostoński
Xiphias gladius	SWO	Włócznik

Poniższą tabelę porównawczą nazw zwyczajowych i nazw łacińskich podaje się wyłącznie do celów informacyjnych:

Antar patagoński	TOP	*Dissostichus eleginoides*
Antar polarny	TOA	*Dissostichus mawsoni*
Argentyna wielka	ARU	*Argentina silus*
Beryksy	ALF	*Beryx* spp.
Błękitek	WHB	*Micromesistius poutassou*
Brosma	USK	*Brosme brosme*
Buławik czarny	RNG	*Coryphaenoides rupestris*
Buławiki	GRV	*Macrourus* spp.
Czarniak	POK	*Pollachius virens*
Dobijaki	SAN	*Ammodytes* spp.
Dorsz atlantycki	COD	*Gadus morhua*
Gardłosz atlantycki	ORY	*Hoplostethus atlanticus*
Gładzica	PLE	*Pleuronectes platessa*

▼B

Gromadnik	CAP	*Mallotus villosus*
Halibut atlantycki	HAL	*Hippoglossus hippoglossus*
Halibut niebieski	GHL	*Reinhardtius hippoglossoides*
Homarzec	NEP	*Nephrops norvegicus*
Kałamarnica	SQS	*Martialia hyadesi*
Kalmar illeks	SQI	*Illex illecebrosus*
Kaproszowate	BOR	*Caproidae*
Kergulena	ANI	*Champsocephalus gunnari*
Kolczak smukły	ETP	*Etmopterus pusillus*
Koleń	DGS	*Squalus acanthias*
Koleń czerwony	GUQ	*Centrophorus squamosus*
Koleń długopłetwy	ETR	*Etmopterus princeps*
Koleń iberyjski	CYO	*Centroscymnus coelolepis*
Koleń kolcobrody	DCA	*Deania calcea*
Kraby	PAI	*Paralomis* spp.
Kraby z gatunków należących do *Chaceon* spp.	GER	*Chaceon* spp.
Kraby z gatunków należących do *Chionoecetes* spp.	PCR	*Chionoecetes* spp.
Krewetka północna	PRA	*Pandalus borealis*
Krewetki z gatunków należących do *Penaeus* spp.	PEN	*Penaeus* spp.
Kryl antarktyczny	KRI	*Euphausia superba*
Liksa	SCK	*Dalatias licha*
Makrela	MAC	*Scomber scombrus*
Manta	RMB	*Manta birostris*
Marlin biały	WHM	*Tetrapturus albidus*
Marlin błękitny	BUM	*Makaira nigricans*
Molwa	LIN	*Molva molva*
Molwa niebieska	BLI	*Molva dypterygia*
Morszczuk	HKE	*Merluccius merluccius*
Nagład	BLL	*Scophthalmus rhombus*
Niegładzica	PLA	*Hippoglossoides platessoides*
Nototenia skwama	NOS	*Lepidonotothen squamifrons*
Okowiel	NOP	*Trisopterus esmarkii*
Opastun	BET	*Thunnus obesus*
Ostrobok chilijski	CJM	*Trachurus murphyi*
Ostroboki	JAX	*Trachurus* spp.
Plamiak	HAD	*Melanogrammus aeglefinus*
Płastugokształtne	FLX	*Pleuronectiformes*
Raja białoplama	RJH	*Raja brachyura*

▼B

Raja bruzdowana	RJU	*Raja undulata*
Raja czarnobrzucha	JAD	*Raja (Dipturus) nidarosiensis*
Raja drobnooka	RJE	*Raja microocellata*
Raja dwuplama	RJN	*Leucoraja naevus*
Raja gładka	RJB	*Dipturus batis*
Raja kosmata	RJF	*Raja fullonica*
Raja nabijana	RJC	*Raja clavata*
Raja nakrapiana	RJM	*Raja montagui*
Raja piaskowa	RJI	*Raja circularis*
Raja promienista	RJR	*Amblyraja radiata*
Raja siwa	RJA	*Raja alba*
Rajowate	SRX	*Rajiformes*
Rdzawiec	POL	*Pollachius pollachius*
Rekin szary	GAG	*Galeorhinus galeus*
Ryby z gatunków należących do *Sebastes* spp.	RED	*Sebastes* spp.
Sardela europejska	ANE	*Engraulis encrasicolus*
Śledź atlantycki	HER	*Clupea harengus*
Smuklice	LEZ	*Lepidorhombus* spp.
Sola	SOL	*Solea solea*
Sole	SOO	*Solea spp.*
Stornia	FLE	*Platichthys flesus*
Szkarłacica	WIT	*Glyptocephalus cynoglossus*
Szprot	SPR	*Sprattus sprattus*
Tuńczyk błękitnopłetwy	BFT	*Thunnus thynnus*
Tuńczyk południowy	SBF	*Thunnus maccoyii*
Turbot	TUR	*Psetta maxima*
Widlak bostoński	HKW	*Urophycis tenuis*
Witlinek	WHG	*Merlangius merlangus*
Włócznik	SWO	*Xiphias gladius*
Żabnicowate	ANF	*Lophiidae*
Żarłacz śledziowy	POR	*Lamna nasus*
Zimnica	DAB	*Limanda limanda*
Złocica	LEM	*Microstomus kitt*
Żółcica	YEL	*Limanda ferruginea*

▼B

CZĘŚĆ B

Cieśnina kattegat, podobszary ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII oraz XIV, wody UE CECAF, wody Gujany Francuskiej

Gatunek:	Argentyna wielka *Argentina silus*	**Obszar:**	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów I oraz II (ARU/1/2.)
Niemcy	24		
Francja	8		
Niderlandy	19		
Zjednoczone Królestwo	39		
Unia	90		
TAC	90		TAC analityczny

Gatunek:	Argentyna wielka *Argentina silus*	**Obszar:**	Wody UE obszarów III oraz IV (ARU/34-C)
Dania	911		
Niemcy	9		
Francja	7		
Irlandia	7		
Niderlandy	43		
Szwecja	35		
Zjednoczone Królestwo	16		
Unia	1 028		
TAC	1 028		TAC analityczny

Gatunek:	Argentyna wielka *Argentina silus*	**Obszar:**	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów V, VI oraz VII (ARU/567.)
Niemcy	329		
Francja	7		
Irlandia	305		
Niderlandy	3 434		
Zjednoczone Królestwo	241		
Unia	4 316		
TAC	4 316		TAC analityczny

Gatunek:	Brosma *Brosme brosme*	**Obszar:**	IIIa; wody UE podrejonów 22–32 (USK/3A/BCD)
Dania	15		
Szwecja	7		
Niemcy	7		
Unia	29		
TAC	29		
			TAC analityczny

▼B

Gatunek: Kaproszowate *Caproidae*		**Obszar:** Wody UE i wody międzynarodowe obszarów VI, VII oraz VIII (BOR/678-)
Dania	20 123	
Irlandia	56 666	
Zjednoczone Królestwo	5 211	
Unia	82 000	
TAC	82 000	TAC przezornościowy

Gatunek: Śledź atlantycki *Clupea harengus*		**Obszar:** VIaS (1), VIIb, VIIc (HER/6AS7BC)
Irlandia	1 364	
Niderlandy	136	
Unia	1 500	
TAC	1 500	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

(1) Odnosi się to do stada śledzia atlantyckiego w obszarze VIa, na południe od 56° 00′ N oraz na zachód od 07° 00′ W.

Gatunek: Śledź atlantycki *Clupea harengus*		**Obszar:** VI Clyde (1) (HER/06ACL.)
Zjednoczone Królestwo	Do ustalenia (2)	
Unia	Do ustalenia (3)	
TAC	Do ustalenia (3)	TAC przezornościowy

(1) Stada w obszarze ujścia rzeki Clyde: odnosi się to do stada śledzia atlantyckiego w obszarze morskim położonym na północny wschód od linii nakreślonej między: Mull of Kintyre a Corsewall Point.
— Mull of Kintyre (55° 19′ N, 05° 48′ W);
— punkt o współrzędnych (55° 04′ N, 05° 23′ W) oraz;
— Corsewall Point (55° 01′ N, 05° 10′ W).
(2) Stosuje się art. 6 niniejszego rozporządzenia.
(3) Ustalone na takim samym poziomie, jaki obowiązuje zgodnie z przypisem 2.

Gatunek: Śledź atlantycki *Clupea harengus*		**Obszar:** VIIa (1) (HER/07A/MM)
Irlandia	1 300	
Zjednoczone Królestwo	3 693	
Unia	4 993	TAC analityczny
TAC	4 993	

(1) Obszar ten jest pomniejszony o obszar ograniczony:
— od północy przez szerokość 52° 30′ N,
— od południa przez szerokość 52° 00′ N,
— od zachodu przez wybrzeże Irlandii,
— od wschodu przez wybrzeże Zjednoczonego Królestwa.

▼B

Gatunek:	Śledź atlantycki *Clupea harengus*	**Obszar:**	VIIe oraz VIIf (HER/7EF.)
Francja	465		
Zjednoczone Królestwo	465		
Unia	931		
TAC	931		TAC przezornościowy

Gatunek:	Śledź atlantycki *Clupea harengus*	**Obszar:**	VIIg (1), VIIh (1), VIIj (1) oraz VIIk (1) (HER/7G-K.)
Niemcy	191		
Francja	1 062		
Irlandia	14 864		
Niderlandy	1 062		
Zjednoczone Królestwo	21		
Unia	17 200		
TAC	17 200		TAC analityczny

(1) Obszar ten jest powiększony o obszar ograniczony:
— od północy przez szerokość 52° 30′ N,
— od południa przez szerokość 52° 00′ N,
— od zachodu przez wybrzeże Irlandii,
— od wschodu przez wybrzeże Zjednoczonego Królestwa.

Gatunek:	Sardela europejska *Engraulis encrasicolus*	**Obszar:**	IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (ANE/9/3411)
Hiszpania	4 198		
Portugalia	4 580		
Unia	8 778		
TAC	8 778		TAC przezornościowy

Gatunek:	Dorsz atlantycki *Gadus morhua*	**Obszar:**	Cieśnina Kattegat (COD/03AS.)
Dania	62 (1)		
Niemcy	1 (1)		
Szwecja	37 (1)		
Unia	100 (1)		
TAC	100 (1)		TAC analityczny

(1) Wyłącznie przyłowy. W ramach tej kwoty nie są dozwolone połowy ukierunkowane.

▼B

Gatunek:	Dorsz atlantycki *Gadus morhua*	**Obszar:**	VIb; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb na zachód od 12° 00′ W oraz obszarów XII oraz XIV (COD/5W6-14)
Belgia	0		
Niemcy	1		
Francja	12		
Irlandia	16		
Zjednoczone Królestwo	45		
Unia	74		
TAC	74	TAC przezornościowy	

Gatunek:	Dorsz atlantycki *Gadus morhua*	**Obszar:**	VIa; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb na wschód od 12° 00′ W (COD/5BE6A)
Belgia	0		
Niemcy	0		
Francja	0		
Irlandia	0		
Zjednoczone Królestwo	0		
Unia	0		
TAC	0 ([1])	TAC analityczny	

([1]) W obszarze objętym niniejszym TAC można wyładować przyłów dorsza atlantyckiego, pod warunkiem że nie stanowi on więcej niż 1,5 % masy w relacji pełnej łącznego połowu zatrzymanego na pokładzie w przeliczeniu na rejs połowowy.

Gatunek:	Dorsz atlantycki *Gadus morhua*	**Obszar:**	VIIa (COD/07A.)
Belgia	4		
Francja	10		
Irlandia	188		
Niderlandy	1		
Zjednoczone Królestwo	82		
Unia	285		
TAC	285	TAC analityczny	

Gatunek:	Dorsz atlantycki *Gadus morhua*	**Obszar:**	VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (COD/7XAD34)
Belgia	456		
Francja	7 459		
Irlandia	1 479		
Niderlandy	2		
Zjednoczone Królestwo	804		
Unia	10 200	TAC analityczny Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.	
TAC	10 200		

▼B

Gatunek:	Żarłacz śledziowy *Lamna nasus*	**Obszar:**	Wody Gujany Francuskiej, cieśnina Kattegat; wody UE cieśniny Skagerrak i obszarów I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII oraz XIV; wody UE obszarów CECAF 34.1.1, 34.1.2 oraz 34.2 (POR/3-1234)
Dania	0 (1)		
Francja	0 (1)		
Niemcy	0 (1)		
Irlandia	0 (1)		
Hiszpania	0 (1)		
Zjednoczone Królestwo	0 (1)		
Unia	0 (1)	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
TAC	0 (1)		

(1) Przypadkowo złowionych osobników tych gatunków nie wolno okaleczać. Muszą zostać niezwłocznie uwolnione.

Gatunek:	Smuklice *Lepidorhombus* spp.	**Obszar:**	Wody UE obszarów IIa oraz IV (LEZ/2AC4-C)
Belgia	6		
Dania	5		
Niemcy	5		
Francja	32		
Niderlandy	25		
Zjednoczone Królestwo	1 864		
Unia	1 937		
TAC	1 937	TAC analityczny	

Gatunek:	Smuklice *Lepidorhombus* spp.	**Obszar:**	Wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; VI, wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (LEZ/56-14)
Hiszpania	385		
Francja	1 501		
Irlandia	439		
Zjednoczone Królestwo	1 062		
Unia	3 387		
TAC	3 387	TAC analityczny	

▼B

Gatunek:	Smuklice *Lepidorhombus* spp.	**Obszar:**	VII (LEZ/07.)
Belgia	470 (1)		
Hiszpania	5 216 (1)		
Francja	6 329 (1)		
Irlandia	2 878 (1)		
Zjednoczone Królestwo	2 492 (1)		
Unia	17 385		
TAC	17 385	TAC analityczny Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.	

(1) Oprócz tej kwoty państwo członkowskie może przyznać statkom pływającym pod jego banderą, uczestniczącym w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów, dodatkowy przydział w ramach ogólnego limitu wynoszącego 1 % kwoty przyznanej temu państwu członkowskiemu, zgodnie z art. 7 niniejszego rozporządzenia.

Gatunek:	Smuklice *Lepidorhombus* spp.	**Obszar:**	VIIIa, VIIIb, VIIId oraz VIIIe (LEZ/8ABDE.)
Hiszpania	950		
Francja	766		
Unia	1 716		
TAC	1 716	TAC analityczny	

Gatunek:	Smuklice *Lepidorhombus* spp.	**Obszar:**	VIIIc, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (LEZ/8C3411)
Hiszpania	1 121		
Francja	56		
Portugalia	37		
Unia	1 214		
TAC	1 214	TAC analityczny	

Gatunek:	Żabnicowate *Lophiidae*	**Obszar:**	VI, wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (ANF/56-14)
Belgia	177		
Niemcy	202		
Hiszpania	189		
Francja	2 179		
Irlandia	492		
Niderlandy	170		
Zjednoczone Królestwo	1 515		
Unia	4 924		
TAC	4 924	TAC przezornościowy	

▼B

Gatunek:	Żabnicowate *Lophiidae*	**Obszar:**	VII (ANF/07.)
Belgia	2 693 (1) (2)		
Niemcy	300 (1) (2)		
Hiszpania	1 070 (1) (2)		
Francja	17 282 (1) (2)		
Irlandia	2 209 (1) (2)		
Niderlandy	349 (1) (2)		
Zjednoczone Królestwo	5 241 (1) (2)		
Unia	29 144 (1)	TAC analityczny Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.	
TAC	29 144 (1)		

(1) Warunek szczególny: z czego do 5 % można poławiać w obszarach VIIIa, VIIIb, VIIId oraz VIIIe (ANF/*8ABDE).

(2) Oprócz tej kwoty państwo członkowskie może przyznać statkom pływającym pod jego banderą, uczestniczącym w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów, dodatkowy przydział w ramach ogólnego limitu wynoszącego 1 % kwoty przyznanej temu państwu członkowskiemu, zgodnie z art. 7 niniejszego rozporządzenia.

Gatunek:	Żabnicowate *Lophiidae*	**Obszar:**	VIIIa, VIIIb, VIIId oraz VIIIe (ANF/8ABDE.)
Hiszpania	1 190		
Francja	6 619		
Unia	7 809		
TAC	7 809	TAC analityczny	

Gatunek:	Żabnicowate *Lophiidae*	**Obszar:**	VIIIc, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (ANF/8C3411)
Hiszpania	2 063		
Francja	2		
Portugalia	410		
Unia	2 475		
TAC	2 475	TAC analityczny	

Gatunek:	Plamiak *Melanogrammus aeglefinus*	**Obszar:**	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów Vb oraz VIa (HAD/5BC6A.)
Belgia	5		
Niemcy	6		
Francja	232		
Irlandia	690		
Zjednoczone Królestwo	3 278		
Unia	4 211		
TAC	4 211	TAC analityczny	

▼B

Gatunek:	Plamiak *Melanogrammus aeglefinus*	**Obszar:**	VIIb-k, VIII, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (HAD/7X7A34)
Belgia	157 (1)		
Francja	9 432 (1)		
Irlandia	3 144 (1)		
Zjednoczone Królestwo	1 415 (1)		
Unia	14 148 (1)	TAC analityczny Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.	
TAC	14 148		

(1) Oprócz tej kwoty państwo członkowskie może przyznać statkom pływającym pod jego banderą, uczestniczącym w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów, dodatkowy przydział w ramach ogólnego limitu wynoszącego 5 % kwoty przyznanej temu państwu członkowskiemu, zgodnie z art. 7 niniejszego rozporządzenia.

Gatunek:	Plamiak *Melanogrammus aeglefinus*	**Obszar:**	VIIa (HAD/07A.)
Belgia	19		
Francja	86		
Irlandia	515		
Zjednoczone Królestwo	569		
Unia	1 189	TAC analityczny	
TAC	1 189		

Gatunek:	Witlinek *Merlangius merlangus*	**Obszar:**	VI; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (WHG/56-14)
Niemcy	2		
Francja	36		
Irlandia	87		
Zjednoczone Królestwo	167		
Unia	292	TAC analityczny	
TAC	292		

Gatunek:	Witlinek *Merlangius merlangus*	**Obszar:**	VIIa (WHG/07A.)
Belgia	0		
Francja	3		
Irlandia	49		
Niderlandy	0		
Zjednoczone Królestwo	32		
Unia	84		
TAC	84	TAC analityczny	

▼B

Gatunek:	Witlinek *Merlangius merlangus*	**Obszar:**	VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj oraz VIIk (WHG/7X7A-C)
Belgia	239		
Francja	14 700		
Irlandia	6 812		
Niderlandy	120		
Zjednoczone Królestwo	2 629		
Unia	24 500	TAC analityczny Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.	
TAC	24 500		

Gatunek:	Witlinek *Merlangius merlangus*	**Obszar:**	VIII (WHG/08.)
Hiszpania	1 270		
Francja	1 905		
Unia	3 175		
TAC	3 175	TAC przezornościowy	

Gatunek:	Witlinek *Merlangius merlangus*	**Obszar:**	IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (WHG/9/3411)
Portugalia	Do ustalenia (1)		
Unia	Do ustalenia (2)		
TAC	Do ustalenia (2)		
		TAC przezornościowy	

(1) Stosuje się art. 6 niniejszego rozporządzenia.
(2) Ustalone na takim samym poziomie, jaki obowiązuje zgodnie z przypisem 1.

Gatunek:	Morszczuk *Merluccius merluccius*	**Obszar:**	IIIa; wody UE podrejonów 22–32 (HKE/3A/BCD)
Dania	1 531 (2)		
Szwecja	130 (2)		
Unia	1 661		
TAC	1 661 (1)	TAC analityczny	

(1) W granicach całkowitego TAC wynoszącego 55 105 ton w odniesieniu do północnego stada morszczuka.
(2) Można dokonywać transferów tej kwoty w odniesieniu do wód UE obszarów IIa i IV. Takie transfery muszą jednak zostać uprzednio zgłoszone Komisji.

▼B

Gatunek: Morszczuk *Merluccius merluccius*		**Obszar:** Wody UE obszarów IIa oraz IV (HKE/2AC4-C)
Belgia	28	
Dania	1 119	
Niemcy	128	
Francja	248	
Niderlandy	64	
Zjednoczone Królestwo	348	
Unia	1 935	
TAC	1 935 (1)	TAC analityczny

(1) W granicach całkowitego TAC wynoszącego 55 105 ton w odniesieniu do północnego stada morszczuka.

Gatunek: Morszczuk *Merluccius merluccius*		**Obszar:** VI oraz VII; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (HKE/571214)
Belgia	284 (1) (3)	
Hiszpania	9 109 (3)	
Francja	14 067 (1) (3)	
Irlandia	1 704 (3)	
Niderlandy	183 (1) (3)	
Zjednoczone Królestwo	5 553 (1) (3)	
Unia	30 900	TAC analityczny Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.
TAC	30 900 (2)	

(1) Można dokonywać transferów tej kwoty w odniesieniu do wód UE obszarów IIa oraz IV. Takie transfery muszą jednak zostać uprzednio zgłoszone Komisji.
(2) W granicach całkowitego TAC wynoszącego 55 105 ton w odniesieniu do północnego stada morszczuka.
(3) Oprócz tej kwoty państwo członkowskie może przyznać statkom pływającym pod jego banderą, uczestniczącym w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów, dodatkowy przydział w ramach ogólnego limitu wynoszącego 1 % kwoty przyznanej temu państwu członkowskiemu, zgodnie z art. 7 niniejszego rozporządzenia.

Warunek szczególny:

W granicach wyżej wymienionych kwot w następujących obszarach nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

	VIIIa, VIIIb, VIIId oraz VIIIe (HKE/*8ABDE)
Belgia	37
Hiszpania	1 469
Francja	1 469
Irlandia	184
Niderlandy	18
Zjednoczone Królestwo	827
Unia	4 004

▼B

Gatunek: Morszczuk *Merluccius merluccius*		**Obszar:** VIIIa, VIIIb, VIIId oraz VIIIe (HKE/8ABDE.)
Belgia	9 (1)	
Hiszpania	6 341	
Francja	14 241	
Niderlandy	18 (1)	
Unia	20 609	
TAC	20 609 (2)	TAC analityczny

(1) Można dokonywać transferów tej kwoty do obszaru IV oraz wód UE obszaru IIa. Takie transfery muszą jednak zostać uprzednio zgłoszone Komisji.
(2) W granicach całkowitego TAC wynoszącego 55 105 ton w odniesieniu do północnego stada morszczuka.

Warunek szczególny:

W granicach wyżej wymienionych kwot w następujących obszarach nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

	VI oraz VII; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (HKE/*57-14)
Belgia	2
Hiszpania	1 837
Francja	3 305
Niderlandy	6
Unia	5 150

Gatunek: Morszczuk *Merluccius merluccius*		**Obszar:** VIIIc, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (HKE/8C3411)
Hiszpania	9 051	
Francja	869	
Portugalia	4 224	
Unia	14 144	
TAC	14 144	TAC analityczny

Gatunek: Molwa niebieska *Molva dypterygia*		**Obszar:** Wody międzynarodowe obszaru XII (BLI/12INT-)
Estonia	2 (1)	
Hiszpania	739 (1)	
Francja	18 (1)	
Litwa	7 (1)	
Zjednoczone Królestwo	7 (1)	
Pozostałe	2 (1)	
Unia	774 (1)	
TAC	774 (1)	TAC przezornościowy

(1) Wyłącznie przyłowy. W ramach tej kwoty nie są dozwolone połowy ukierunkowane.

▼B

Gatunek: Molwa niebieska *Molva dypterygia*		**Obszar:** Wody UE i wody międzynarodowe obszarów II oraz IV (BLI/24-)
Dania	4	
Niemcy	4	
Irlandia	4	
Francja	23	
Zjednoczone Królestwo	14	
Inne (1)	4	
Unia	53	
TAC	53	TAC przezornościowy

(1) Wyłącznie przyłowy. W ramach tej kwoty nie są dozwolone połowy ukierunkowane.

Gatunek: Molwa niebieska *Molva dypterygia*		**Obszar:** Wody UE i wody międzynarodowe obszaru III (BLI/03-)
Dania	3	
Niemcy	2	
Szwecja	3	
Unia	8	
TAC	8	TAC przezornościowy

Gatunek: Molwa *Molva molva*		**Obszar:** IIIa; wody UE obszaru IIIbcd (LIN/3A/BCD)
Belgia	6 (1)	
Dania	50	
Niemcy	6 (1)	
Szwecja	19	
Zjednoczone Królestwo	6 (1)	
Unia	87	
TAC	87	TAC analityczny

(1) Kwotę można poławiać wyłącznie w wodach UE obszaru IIIa oraz w wodach UE obszaru IIIbcd.

Gatunek: Homarzec *Nephrops norvegicus*		**Obszar:** Wody UE obszarów IIa oraz IV (NEP/2AC4-C)
Belgia	908	
Dania	908	
Niemcy	13	
Francja	27	
Niderlandy	467	
Zjednoczone Królestwo	15 027	
Unia	17 350	
TAC	17 350	TAC analityczny

▼B

Gatunek: Homarzec *Nephrops norvegicus*		**Obszar:** VI; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb (NEP/5BC6.)
Hiszpania	34	
Francja	135	
Irlandia	226	
Zjednoczone Królestwo	16 295	
Unia	16 690	
TAC	16 690	TAC analityczny

Gatunek: Homarzec *Nephrops norvegicus*		**Obszar:** VII (NEP/07.)
Hiszpania	1 384 ([1])	
Francja	5 609 ([1])	
Irlandia	8 506 ([1])	
Zjednoczone Królestwo	7 566 ([1])	
Unia	23 065 ([1])	TAC analityczny Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.
TAC	23 065 ([1])	

([1]) Warunek szczególny: z czego w wodach jednostki 16 podobszaru ICES VII (NEP/*07U16) można poławiać nie więcej niż następujące kwoty:

Hiszpania	543
Francja	340
Irlandia	653
Zjednoczone Królestwo	264
Unia	1 800

Gatunek: Homarzec *Nephrops norvegicus*		**Obszar:** VIIIa, VIIIb, VIIId oraz VIIIe (NEP/8ABDE.)
Hiszpania	234	
Francja	3 665	
Unia	3 899	
TAC	3 899	TAC analityczny

Gatunek: Homarzec *Nephrops norvegicus*		**Obszar:** VIIIc (NEP/08C.)
Hiszpania	71	
Francja	3	
Unia	74	
TAC	74	TAC analityczny

▼B

Gatunek:	Homarzec *Nephrops norvegicus*	**Obszar:**	IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (NEP/9/3411)
Hiszpania	62		
Portugalia	184		
Unia	246		
TAC	246		TAC analityczny

Gatunek:	Krewetki z gatunków należących do *Penaeus* spp. *Penaeus* spp.	**Obszar:**	Wody Gujany Francuskiej (PEN/FGU.)
Francja	Do ustalenia (1) (2)		
Unia	Do ustalenia (2) (3)		
TAC	Do ustalenia (2) (3)		
			TAC przezornościowy

(1) Stosuje się art. 6 niniejszego rozporządzenia.
(2) Połowy krewetek *Penaeus subtilis* i *Penaeus brasiliensis* są zabronione w wodach o głębokości mniejszej niż 30 m.
(3) Ustalone na takim samym poziomie, jaki obowiązuje zgodnie z przypisem 1.

Gatunek:	Gładzica *Pleuronectes platessa*	**Obszar:**	VI, wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (PLE/56-14)
Francja	9		
Irlandia	261		
Zjednoczone Królestwo	388		
Unia	658		
TAC	658		TAC przezornościowy

Gatunek:	Gładzica *Pleuronectes platessa*	**Obszar:**	VIIa (PLE/07A.)
Belgia	42		
Francja	18		
Irlandia	1 063		
Niderlandy	13		
Zjednoczone Królestwo	491		
Unia	1 627		
TAC	1 627		TAC analityczny

Gatunek:	Gładzica *Pleuronectes platessa*	**Obszar:**	VIIb oraz VIIc (PLE/7BC.)
Francja	11		
Irlandia	63		
Unia	74		
TAC	74		TAC przezornościowy Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.

▼B

Gatunek:	Gładzica *Pleuronectes platessa*	**Obszar:**	VIId oraz VIIe (PLE/7DE.)
Belgia	1 047 (1)		
Francja	3 491 (1)		
Zjednoczone Królestwo	1 862 (1)		
Unia	6 400		
TAC	6 400	TAC analityczny	

(1) Oprócz tej kwoty państwo członkowskie może przyznać statkom pływającym pod jego banderą, uczestniczącym w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów, dodatkowy przydział w ramach ogólnego limitu wynoszącego 1 % kwoty przyznanej temu państwu członkowskiemu, zgodnie z art. 7 niniejszego rozporządzenia.

Gatunek:	Gładzica *Pleuronectes platessa*	**Obszar:**	VIIf oraz VIIg (PLE/7FG.)
Belgia	46		
Francja	83		
Irlandia	197		
Zjednoczone Królestwo	43		
Unia	369	TAC analityczny	
TAC	369		

Gatunek:	Gładzica *Pleuronectes platessa*	**Obszar:**	VIIh, VIIj oraz VIIk (PLE/7HJK.)
Belgia	9		
Francja	18		
Irlandia	61		
Niderlandy	35		
Zjednoczone Królestwo	18		
Unia	141	TAC analityczny Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.	
TAC	141		

Gatunek:	Gładzica *Pleuronectes platessa*	**Obszar:**	VIII, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (PLE/8/3411)
Hiszpania	66		
Francja	263		
Portugalia	66		
Unia	395		
TAC	395		
		TAC przezornościowy	

▼B

Gatunek:	Rdzawiec *Pollachius pollachius*	**Obszar:**	VI; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (POL/56-14)
Hiszpania	6		
Francja	190		
Irlandia	56		
Zjednoczone Królestwo	145		
Unia	397		
TAC	397		TAC przezornościowy

Gatunek:	Rdzawiec *Pollachius pollachius*	**Obszar:**	VII (POL/07.)
Belgia	420		
Hiszpania	25		
Francja	9 667		
Irlandia	1 030		
Zjednoczone Królestwo	2 353		
Unia	13 495		TAC przezornościowy Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.
TAC	13 495		

Gatunek:	Rdzawiec *Pollachius pollachius*	**Obszar:**	VIIIa, VIIIb, VIIId oraz VIIIe (POL/8ABDE.)
Hiszpania	252		
Francja	1 230		
Unia	1 482		
TAC	1 482		TAC przezornościowy

Gatunek:	Rdzawiec *Pollachius pollachius*	**Obszar:**	VIIIc (POL/08C.)
Hiszpania	208		
Francja	23		
Unia	231		
TAC	231		TAC przezornościowy

Gatunek:	Rdzawiec *Pollachius pollachius*	**Obszar:**	IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (POL/9/3411)
Hiszpania	273 ([1])		
Portugalia	9 ([1])		
Unia	282 ([1])		
TAC	282		TAC przezornościowy

([1]) Warunek szczególny: z czego do 5 % można poławiać w wodach UE obszaru VIIIc (POL/*08C).

▼B

Gatunek:	Czarniak *Pollachius virens*	**Obszar:**	VII, VIII, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (POK/7/3411)
Belgia	6		
Francja	1 245		
Irlandia	1 491		
Zjednoczone Królestwo	434		
Unia	3 176	TAC przezornościowy Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.	
TAC	3 176		

Gatunek:	Rajowate *Rajiformes*	**Obszar:**	Wody UE obszarów IIa oraz IV (SRX/2AC4-C)
Belgia	211 (1) (2) (3)		
Dania	8 (1) (2) (3)		
Niemcy	10 (1) (2) (3)		
Francja	33 (1) (2) (3)		
Niderlandy	180 (1) (2) (3)		
Zjednoczone Królestwo	814 (1) (2) (3)		
Unia	1 256 (1) (3)	TAC przezornościowy	
TAC	1 256 (3)		

(1) Połowy rai dwuplamej (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), rai nabijanej (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), rai białoplamej (*Raja brachyura*) (RJH/2AC4-C), rai nakrapianej (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) i rai promienistej (*Amblyraja radiata*) (RJR/2AC4-C) zgłasza się osobno.

(2) Kwota przyłowów. Gatunki te nie mogą stanowić więcej niż 25 % masy połowu w relacji pełnej zatrzymanego na pokładzie w przeliczeniu na rejs połowowy. Warunek ten dotyczy tylko statków o długości całkowitej ponad 15 m.

(3) Nie ma zastosowania do rai gładkiej (*Dipturus batis*). Przypadkowo złowionych osobników tych gatunków nie wolno okaleczać. Muszą zostać niezwłocznie uwolnione. Rybaków zachęca się do opracowania i wykorzystywania odpowiednich technik oraz sprzętu w celu umożliwienia szybkiego i bezpiecznego uwalniania osobników tych gatunków.

Gatunek:	Rajowate *Rajiformes*	**Obszar:**	Wody UE obszaru IIIa (SRX/03A-C.)
Dania	41 (1) (2)		
Szwecja	11 (1) (2)		
Unia	52 (1) (2)		
TAC	52 (2)	TAC przezornościowy	

(1) Połowy rai dwuplamej (*Leucoraja naevus*) (RJN/03A-C.), rai białoplamej (*Raja brachyura*) (RJH/03A-C.), rai nakrapianej (*Raja montagui*) (RJM/03A-C.) i rai promienistej (*Amblyraja radiata*) (RJR/03A-C.) zgłasza się osobno.

(2) Nie ma zastosowania do rai gładkiej (*Dipturus batis*) i rai nabijanej (*Raja clavata*). Przypadkowo złowionych osobników tych gatunków nie wolno okaleczać. Muszą zostać niezwłocznie uwolnione. Rybaków zachęca się do opracowania i wykorzystywania odpowiednich technik oraz sprzętu w celu umożliwienia szybkiego i bezpiecznego uwalniania osobników tych gatunków.

▼B

Gatunek:	Rajowate *Rajiformes*	**Obszar:**	Wody UE obszarów VIa, VIb, VIIa-c oraz VIIe-k (SRX/67AKXD)
Belgia	806 (1) (2) (3)		
Estonia	5 (1) (2) (3)		
Francja	3 615 (1) (2) (3)		
Niemcy	11 (1) (2) (3)		
Irlandia	1 165 (1) (2) (3)		
Litwa	19 (1) (2) (3)		
Niderlandy	3 (1) (2) (3)		
Portugalia	20 (1) (2) (3)		
Hiszpania	974 (1) (2) (3)		
Zjednoczone Królestwo	2 306 (1) (2) (3)		
Unia	8 924 (1) (2) (3)	TAC przezornościowy Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.	
TAC	8 924 (2)		

(1) Połowy rai dwuplamej (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), rai nabijanej (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), rai białoplamej (Raja brachyura) (RJH/67AKXD), rai nakrapianej (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), rai drobnookiej (*Raja microocellata*) (RJE/67AKXD), rai piaskowej (*Leucoraja circularis*) (RJI/67AKXD) i rai kosmatej (*Leucoraja fullonica*) (RJF/67AKXD) zgłasza się osobno.

(2) Nie ma zastosowania do rai bruzdowanej (*Raja undulata*), rai gładkiej (*Dipturus batis*), rai czarnobrzuchej (*Raja (Dipturus) nidarosiensis*) i rai siwej (*Rostroraja alba*). Przypadkowo złowionych osobników tych gatunków nie wolno okaleczać. Muszą zostać niezwłocznie uwolnione. Rybaków zachęca się do opracowania i wykorzystywania odpowiednich technik oraz sprzętu w celu umożliwienia szybkiego i bezpiecznego uwalniania osobników tych gatunków.

(3) Warunek szczególny: z czego do 5 % można poławiać w wodach UE obszaru VIId (SRX/*07D.). Połowy rai dwuplamej (*Leucoraja naevus*) (RJN/*07D.), rai nabijanej (*Raja clavata*) (RJC/*07D.), rai białoplamej (*Raja brachyura*) (RJH/*07D.), rai nakrapianej (*Raja montagui*) (RJM/*07D.), rai drobnookiej (*Raja microocellata*) (RJE/*07D.), rai piaskowej (*Leucoraja circularis*) (RJI/*07D.) i rai kosmatej (*Leucoraja fullonica*) (RJF/*07D.) zgłasza się osobno.

Gatunek:	Rajowate *Rajiformes*	**Obszar:**	Wody UE obszaru VIId (SRX/07D.)
Belgia	72 (1) (2) (3)		
Francja	602 (1) (2) (3)		
Niderlandy	4 (1) (2) (3)		
Zjednoczone Królestwo	120 (1) (2) (3)		
Unia	798 (1) (2) (3)		
TAC	798 (2)	TAC przezornościowy	

(1) Połowy rai dwuplamej (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), rai nabijanej (*Raja clavata*) (RJC/07D.), rai białoplamej (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), rai nakrapianej (*Raja montagui*) (RJM/07D.), rai drobnookiej (*Raja microocellata*) (RJE/07D.) i rai promienistej (*Amblyraja radiata*) (RJR/07D.) zgłasza się osobno.

(2) Nie ma zastosowania do rai gładkiej (*Dipturus batis*) i rai bruzdowanej (*Raja undulata*). Przypadkowo złowionych osobników tych gatunków nie wolno okaleczać. Muszą zostać niezwłocznie uwolnione. Rybaków zachęca się do opracowania i wykorzystywania odpowiednich technik oraz sprzętu w celu umożliwienia szybkiego i bezpiecznego uwalniania osobników tych gatunków.

(3) Warunek szczególny: z czego do 5 % można poławiać w wodach UE obszarów VIa, VIb, VIIa-c oraz VIIe-k (SRX/*67AKD). Połowy rai dwuplamej (*Leucoraja naevus*) (RJN/*67AKD), rai nabijanej (*Raja clavata*) (RJC/*67AKD), rai białoplamej (*Raja brachyura*) (RJH/*67AKD), rai nakrapianej (*Raja montagui*) (RJM/*67AKD), rai drobnookiej (*Raja microocellata*) (RJE/*67AKD) i rai promienistej (*Amblyraja radiata*) (RJR/*67AKD) zgłasza się osobno.

▼B

Gatunek: Rajowate *Rajiformes*		**Obszar:** Wody UE obszarów VIII oraz IX (SRX/89-C.)
Belgia	8 (1) (2)	
Francja	1 441 (1) (2)	
Portugalia	1 168 (1) (2)	
Hiszpania	1 175 (1) (2)	
Zjednoczone Królestwo	8 (1) (2)	
Unia	3 800 (1) (2)	
TAC	3 800 (2)	TAC przezornościowy

(1) Połowy rai dwuplamej (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.), rai białoplamej (*Raja brachyura*) (RJH/89-C.) i rai nabijanej (*Raja clavata*) (RJC/89-C.) zgłasza się osobno.

(2) Nie ma zastosowania do rai bruzdowanej (*Raja undulata*), rai gładkiej (*Dipturus batis*) i rai siwej (*Rostroraja alba*). Przypadkowo złowionych osobników tych gatunków nie wolno okaleczać. Muszą zostać niezwłocznie uwolnione. Rybaków zachęca się do opracowania i wykorzystywania odpowiednich technik oraz sprzętu w celu umożliwienia szybkiego i bezpiecznego uwalniania osobników tych gatunków.

Gatunek: Sola *Solea solea*		**Obszar:** IIIa; wody UE podrejonów 22–32 (SOL/3A/BCD)
Dania	470	
Niemcy	27 (1)	
Niderlandy	45 (1)	
Szwecja	18	
Unia	560	
TAC	560	TAC analityczny

(1) Kwotę można poławiać wyłącznie w wodach UE obszaru IIIa w podrejonach 22–32.

Gatunek: Sola *Solea solea*		**Obszar:** VI; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (SOL/56-14)
Irlandia	46	
Zjednoczone Królestwo	11	
Unia	57	
TAC	57	TAC przezornościowy

▼B

Gatunek: Sola *Solea solea*		**Obszar:** VIIa (SOL/07A.)
Belgia	36	
Francja	0	
Irlandia	58	
Niderlandy	11	
Zjednoczone Królestwo	35	
Unia	140	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
TAC	140	

Gatunek: Sola *Solea solea*		**Obszar:** VIIb oraz VIIc (SOL/7BC.)
Francja	6	
Irlandia	36	
Unia	42	
TAC	42	TAC przezornościowy Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.

Gatunek: Sola *Solea solea*		**Obszar:** VIId (SOL/07D.)
Belgia	1 588	
Francja	3 177	
Zjednoczone Królestwo	1 135	
Unia	5 900	
TAC	5 900	TAC analityczny

Gatunek: Sola *Solea solea*		**Obszar:** VIIe (SOL/07E.)
Belgia	32 ([1])	
Francja	337 ([1])	
Zjednoczone Królestwo	525 ([1])	
Unia	894	
TAC	894	TAC analityczny

([1]) Oprócz tej kwoty państwo członkowskie może przyznać statkom pływającym pod jego banderą, uczestniczącym w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów, dodatkowy przydział w ramach ogólnego limitu wynoszącego 5 % kwoty przyznanej temu państwu członkowskiemu, zgodnie z art. 7 niniejszego rozporządzenia.

▼B

Gatunek: Sola *Solea solea*		**Obszar:** VIIf oraz VIIg (SOL/7FG.)
Belgia	688	
Francja	69	
Irlandia	34	
Zjednoczone Królestwo	309	
Unia	1 100	
TAC	1 100	TAC analityczny

Gatunek: Sola *Solea solea*		**Obszar:** VIIh, VIIj oraz VIIk (SOL/7HJK.)
Belgia	33	
Francja	67	
Irlandia	181	
Niderlandy	54	
Zjednoczone Królestwo	67	
Unia	402	TAC analityczny Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.
TAC	402	

Gatunek: Sola *Solea solea*		**Obszar:** VIIIa oraz VIIIb (SOL/8AB.)
Belgia	51	
Hiszpania	9	
Francja	3 758	
Niderlandy	282	
Unia	4 100	
TAC	4 100	TAC analityczny

Gatunek: Sole *Solea* spp.		**Obszar:** VIIIc, VIIId, VIIIe, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (SOO/8CDE34)
Hiszpania	403	
Portugalia	669	
Unia	1 072	
TAC	1 072	TAC przezornościowy

▼B

Gatunek: Szprot *Sprattus sprattus*		**Obszar:** VIId oraz VIIe (SPR/7DE.)
Belgia	26	
Dania	1 674	
Niemcy	26	
Francja	361	
Niderlandy	361	
Zjednoczone Królestwo	2 702	
Unia	5 150	
TAC	5 150	TAC przezornościowy

Gatunek: Koleń *Squalus acanthias*		**Obszar:** Wody UE obszaru IIIa (DGS/03A-C.)
Dania	0	
Szwecja	0	
Unia	0	
TAC	0	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Gatunek: Koleń *Squalus acanthias*		**Obszar:** Wody UE obszarów IIa oraz IV (DGS/2AC4-C)
Belgia	0 ([1])	
Dania	0 ([1])	
Niemcy	0 ([1])	
Francja	0 ([1])	
Niderlandy	0 ([1])	
Szwecja	0 ([1])	
Zjednoczone Królestwo	0 ([1])	
Unia	0 ([1])	
TAC	0 ([1])	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

([1]) Uwzględniono połowy taklami rekina szarego (*Galeorhinus galeus*), liksy (*Dalatias licha*), kolenia kolcobrodego (*Deania calcea*), kolenia czerwonego (*Centrophorus squamosus*), kolenia długopłetwego (*Etmopterus princeps*), kolczaka smukłego (*Etmopterus pusillus*), kolenia iberyjskiego (*Centroscymnus coelolepis*) oraz kolenia (*Squalus acanthias*). Przypadkowo złowionych osobników tych gatunków nie wolno okaleczać. Muszą zostać niezwłocznie uwolnione.

▼B

Gatunek: Koleń *Squalus acanthias*		**Obszar:** Wody UE i wody międzynarodowe obszarów I, V, VI, VII, VIII, XII oraz XIV (DGS/15X14)
Belgia	0 (1)	
Niemcy	0 (1)	
Hiszpania	0 (1)	
Francja	0 (1)	
Irlandia	0 (1)	
Niderlandy	0 (1)	
Portugalia	0 (1)	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.
Zjednoczone Królestwo	0 (1)	
Unia	0 (1)	
TAC	0 (1)	

(1) Uwzględniono połowy taklami rekina szarego (*Galeorhinus galeus*), liksy (*Dalatias licha*), kolenia kolcobrodego (*Deania calcea*), kolenia czerwonego (*Centrophorus squamosus*), kolenia długopłetwego (*Etmopterus princeps*), kolczaka smukłego (*Etmopterus pusillus*), kolenia iberyjskiego (*Centroscymnus coelolepis*) oraz kolenia (*Squalus acanthias*). Przypadkowo złowionych osobników tych gatunków nie wolno okaleczać. Muszą zostać niezwłocznie uwolnione.

▼M1

Gatunek: Ostroboki *Trachurus* spp.		**Obszar:** VIIIc (JAX/08C.)
Hiszpania	22 409 (1) (2)	
Francja	388 (1)	
Portugalia	2 214 (1) (2)	
Unia	25 011	
TAC	25 011	TAC analityczny

(1) Z czego, niezależnie od art. 19 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 850/98 (1), nie więcej niż 5 % żywej wagi ogólnych połowów zatrzymywanych na pokładzie mogą stanowić osobniki długości od 12 do 14 cm. Dla celów kontrolnych tej ilości stosuje się współczynnik przeliczeniowy masy wyładunku w wysokości 1,20.
(1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 850/98 z dnia 30 marca 1998 r. w sprawie zachowania zasobów połowowych poprzez środki techniczne dla ochrony niedojrzałych organizmów morskich (Dz.U. L 125 z 27.4.1998, s. 1).
(2) Warunek szczególny: do 5 % tej kwoty można poławiać w obszarze IX (JAX/*09).

Gatunek: Ostroboki *Trachurus* spp.		**Obszar:** IX (JAX/09.)
Hiszpania	7 762 (1) (2)	
Portugalia	22 238 (1) (2)	
Unia	30 000	
TAC	30 000	TAC analityczny

(1) Z czego, niezależnie od art. 19 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 850/98, nie więcej niż 5 % żywej wagi ogólnych połowów zatrzymywanych na pokładzie mogą stanowić osobniki długości od 12 do 14 cm. Dla celów kontrolnych tej ilości stosuje się współczynnik przeliczeniowy masy wyładunku w wysokości 1,20.
(2) Warunek szczególny: do 5 % tej kwoty można poławiać w obszarze VIIIc (JAX/*08C).

▼M1

Gatunek:	Ostroboki *Trachurus* spp.	**Obszar:**	X; wody UE obszaru CECAF (1) (JAX/X34PRT)
Portugalia	Do ustalenia (2) (3)		
Unia	Do ustalenia (4)		
TAC	Do ustalenia (4)		
			TAC przezornościowy

(1) Wody przylegające do Azorów.
(2) Z czego, bez uszczerbku dla art. 19 rozporządzenia (WE) nr 850/98, nie więcej niż 5% mogą stanowić osobniki długości od 12 do 14 cm. Dla celów kontrolnych tej ilości stosuje się współczynnik przeliczeniowy masy wyładunku w wysokości 1,20.
(3) Stosuje się art. 6 niniejszego rozporządzenia.
(4) Ustalone na takim samym poziomie, jaki obowiązuje zgodnie z przypisem 3.

Gatunek:	Ostroboki *Trachurus* spp.	**Obszar:**	Wody UE obszaru CECAF (1) (JAX/341PRT)
Portugalia	Do ustalenia (2) (3)		
Unia	Do ustalenia (4)		
TAC	Do ustalenia (4)		
			TAC przezornościowy

(1) Wody przylegające do Madery.
(2) Z czego, bez uszczerbku dla art. 19 rozporządzenia (WE) nr 850/98, nie więcej niż 5% mogą stanowić osobniki długości od 12 do 14 cm. Dla celów kontrolnych tej ilości stosuje się współczynnik przeliczeniowy masy wyładunku w wysokości 1,20.
(3) Stosuje się art. 6 niniejszego rozporządzenia.
(4) Ustalone na takim samym poziomie, jaki obowiązuje zgodnie z przypisem 3.

▼B

Gatunek:	Ostroboki *Trachurus* spp.	**Obszar:**	Wody UE obszaru CECAF (1) (JAX/341SPN)
Hiszpania	Do ustalenia (2)		
Unia	Do ustalenia (3)		
TAC	Do ustalenia (3)		
			TAC przezornościowy

(1) Wody przylegające do Wysp Kanaryjskich.
(2) Stosuje się art. 6 niniejszego rozporządzenia.
(3) Ustalone na takim samym poziomie, jaki obowiązuje zgodnie z przypisem 2.

▼B

ZAŁĄCZNIK IIA

NAKŁAD POŁOWOWY DLA STATKÓW W KONTEKŚCIE ZARZĄDZANIA STADAMI DORSZA ATLANTYCKIEGO W CIEŚNINIE KATTEGAT, REJONACH ICES VIa ORAZ VIIa ORAZ WODACH UE REJONU ICES Vb

1. **Zakres**

1.1. Niniejszy załącznik stosuje się do statków UE mających na pokładzie lub wykorzystujących którekolwiek z narzędzi połowowych, o których mowa w pkt 1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1342/2008, oraz przebywających w którymkolwiek z obszarów geograficznych określonych w pkt 2 niniejszego załącznika.

1.2. Niniejszego załącznika nie stosuje się do statków o długości całkowitej mniejszej niż 10 metrów. Nie jest wymagane, aby statki te posiadały upoważnienia do połowów wydane zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Odnośne państwa członkowskie oceniają nakład połowowy tych statków w podziale na grupy nakładu, do których się zaliczają, przy użyciu odpowiednich metod doboru próby. W ciągu 2013 r. Komisja zwróci się o opinię naukową w celu oceny wykorzystania nakładu tych statków, pod kątem włączenia ich w przyszłości do systemu zarządzania nakładem.

2. **Narzędzia regulowane i obszary geograficzne**

Do celów niniejszego załącznika stosuje się grupy narzędzi połowowych, o których mowa w pkt 1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1342/2008 („narzędzia regulowane”), oraz grupy obszarów geograficznych, o których mowa w pkt 2 lit. a), c) i d) tego załącznika.

3. **Upoważnienia**

Jeżeli dane państwo członkowskie uzna to za stosowne w celu wzmocnienia zrównoważonego wdrażania niniejszego systemu zarządzania nakładem połowowym, nie wydaje ono upoważnień do połowów w którymkolwiek z obszarów geograficznych, do których ma zastosowanie niniejszy załącznik, prowadzonych za pomocą narzędzi regulowanych przez którykolwiek ze statków pływających pod jego banderą, które zgodnie z dokumentacją nie prowadziły takiej działalności połowowej, chyba że państwo to zapewni, aby równoważna zdolność mierzona w kilowatach nie była wykorzystywana do połowów w tym obszarze.

4. **Maksymalny dopuszczalny nakład połowowy**

4.1. Maksymalny dopuszczalny nakład połowowy, o którym mowa w art. 12 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1342/2008, na okres zarządzania obejmujący 2013 r., tj. od dnia 1 lutego 2013 r. do dnia 31 stycznia 2014 r., dla każdej grupy nakładu połowowego w podziale na państwa członkowskie określono w dodatku 1 do niniejszego załącznika.

4.2. Maksymalne poziomy rocznego nakładu połowowego ustanowione zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1954/2003 ([1]) nie mają wpływu na maksymalny dopuszczalny nakład połowowy ustanowiony w niniejszym załączniku.

5. **Zarządzanie**

5.1. Państwa członkowskie zarządzają maksymalnym dopuszczalnym nakładem połowowym, zgodnie z warunkami ustanowionymi w art. 4 i w art. 13–17 rozporządzenia (WE) nr 1342/2008 oraz art. 26–35 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

5.2. Państwo członkowskie może ustanowić okresy zarządzania w celu przydziału całości lub części maksymalnego dopuszczalnego nakładu połowowego poszczególnym statkom lub grupom statków. W takim przypadku liczba dni lub godzin, w ciągu których statek może przebywać w obszarze w okresie zarządzania, ustalana jest przez dane państwo członkowskie według jego uznania. Podczas każdego takiego okresu zarządzania dane państwo członkowskie może dokonywać przesunięć nakładów między poszczególnymi statkami lub grupami statków.

([1]) Rozporządzenie Rady (WE) nr 1954/2003 z dnia 4 listopada 2003 r. w sprawie zarządzania nakładem połowowym odnoszącego się do niektórych obszarów i zasobów połowowych Wspólnoty (Dz.U. L 289 z 7.11.2003, s. 1).

▼B

5.3. Jeżeli państwo członkowskie zezwala statkom pływającym pod jego banderą na przebywanie w danym obszarze w rozliczeniu godzinowym, nadal mierzy ono wykorzystanie dni zgodnie z warunkami, o których mowa w pkt 5.1. Na żądanie Komisji dane państwo członkowskie wykazuje swoje środki ostrożnościowe podjęte w celu uniknięcia nadmiernego wykorzystania nakładu w danym obszarze w wyniku zakończenia przez statek pobytów w tym obszarze przed upływem 24-godzinnego okresu.

6. **Sprawozdanie dotyczące nakładu połowowego**

Do statków objętych zakresem niniejszego załącznika stosuje się art. 28 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Obszar geograficzny, o którym mowa w tym artykule, należy rozumieć – do celów zarządzania zasobami dorsza atlantyckiego – jako każdą z grup obszarów geograficznych, o których mowa w pkt 2 niniejszego załącznika.

7. **Przekazywanie odpowiednich danych**

Państwa członkowskie przekazują Komisji dane dotyczące nakładu połowowego wykorzystanego przez statki rybackie pływające pod ich banderą zgodnie z art. 33 i 34 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Dane te są przekazywane za pośrednictwem systemu wymiany danych dotyczących rybołówstwa lub jakiegokolwiek innego przyszłego systemu gromadzenia danych wprowadzonego przez Komisję.

▼B

Dodatek 1 do załącznika IIA

Maksymalny dopuszczalny nakład połowowy w kilowatodniach

Obszar geograficzny	Narzędzie regulowane	DK	DE	SE
a) Cieśnina Kattegat	TR1	197 929	4 212	16 610
	TR2	830 041	5 240	327 506
	TR3	441 872	0	490
	BT1	0	0	0
	BT2	0	0	0
	GN	115 456	26 534	13 102
	GT	22 645	0	22 060
	LL	1 100	0	25 339

Obszar geograficzny	Narzędzie regulowane	BE	FR	IE	NL	UK
c) ICES rejon VIIa	TR1	0	48 193	33 539	0	339 592
	TR2	10 166	744	475 649	0	1 088 238
	TR3	0	0	1 422	0	0
	BT1	0	0	0	0	0
	BT2	843 782	0	514 584	200 000	111 693
	GN	0	471	18 255	0	5 970
	GT	0	0	0	0	158
	LL	0	0	0	0	70 614

Obszar geograficzny	Narzędzie regulowane	BE	DE	ES	FR	IE	UK
d) rejon ICES VIa oraz wody UE rejonu ICES Vb	TR1	0	9 320	0	1 057 828	428 820	1 033 273
	TR2	0	0	0	34 926	14 371	2 972 845
	TR3	0	0	0	0	273	16 027
	BT1	0	0	0	0	0	117 544
	BT2	0	0	0	0	3 801	4 626
	GN	0	35 442	13 836	302 917	5 697	213 454
	GT	0	0	0	0	1 953	145
	LL	0	0	1 402 142	184 354	4 250	630 040

▼B

ZAŁĄCZNIK IIB

NAKŁAD POŁOWOWY DLA STATKÓW W KONTEKŚCIE ODBUDOWY NIEKTÓRYCH POŁUDNIOWYCH STAD MORSZCZUKA I HOMARCA W REJONACH ICES VIIIc ORAZ IXa Z WYJĄTKIEM ZATOKI KADYKSU

ROZDZIAŁ I

PRZEPISY OGÓLNE

1. **Zakres**

Niniejszy załącznik stosuje się do statków UE o długości całkowitej 10 metrów lub większej, mających na pokładzie lub wykorzystujących włoki, niewody duńskie lub podobne narzędzia połowowe o rozmiarze oczek równym 32 mm lub większym, sieci skrzelowe o rozmiarze oczek równym 60 mm lub większym, lub sznury haczykowe denne zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2166/2005 oraz przebywających w rejonach ICES VIIIc oraz IXa z wyjątkiem Zatoki Kadyksu.

2. **Definicje**

Do celów niniejszego załącznika:

a) „grupa narzędzi połowowych” oznacza grupę składającą się z następujących dwóch kategorii narzędzi połowowych:

(i) włoki, niewody duńskie lub podobne narzędzia o rozmiarze oczek równym lub większym niż 32 mm oraz

(ii) sieci skrzelowe o rozmiarze oczek równym lub większym niż 60 mm i sznury haczykowe denne;

b) „narzędzie regulowane” oznacza którąkolwiek z dwóch kategorii narzędzi należących do grupy narzędzi;

c) „obszar” oznacza rejony ICES VIIIc oraz IXa z wyjątkiem Zatoki Kadyksu;

d) „okres zarządzania obejmujący 2013 r.” oznacza okres od dnia 1 lutego 2013 r. do dnia 31 stycznia 2014 r.;

e) „warunki szczególne” oznaczają warunki szczególne, o których mowa w pkt 6.1.

3. **Ograniczenia działalności**

Bez uszczerbku dla art. 29 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009, każde z państw członkowskich zapewnia, aby pływające pod jego banderą statki UE mające na pokładzie jakiekolwiek narzędzia regulowane, przebywały w obszarze przez liczbę dni nie większą, niż określono w rozdziale III niniejszego załącznika.

ROZDZIAŁ II

UPOWAŻNIENIA

4. **Upoważnione statki**

4.1. Państwo członkowskie nie zezwala na połowy przy użyciu narzędzi regulowanych w obszarze żadnym statkom pływającym pod jego banderą, które zgodnie z dokumentacją nie prowadziły takiej działalności połowowej w latach 2002–2012 w obszarze, z wykluczeniem działalności połowowej zarejestrowanej jako prowadzona w wyniku transferu dni pomiędzy statkami rybackimi, chyba że państwo to zapewni, aby równoważna zdolność mierzona w kilowatach nie była wykorzystywana do połowów w obszarze.

4.2. Statek pływający pod banderą państwa członkowskiego niemającego kwot w obszarze nie może dokonywać połowów w obszarze przy użyciu narzędzi regulowanych, chyba że statkowi temu przyznano kwotę po transferze zgodnie z art. 20 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 oraz przyznano dni przebywania na morzu zgodnie z pkt 11 lub 12 niniejszego załącznika.

▼B

ROZDZIAŁ III

LICZBA DNI PRZEBYWANIA W OBSZARZE PRZYZNANA STATKOM UE

5. **Maksymalna liczba dni**

5.1. W tabeli I podana jest maksymalna liczba dni przebywania na morzu w okresie zarządzania obejmującym 2013 r., w odniesieniu do których państwo członkowskie może upoważnić do przebywania w obszarze statek pływający pod jego banderą, mający na pokładzie jakiekolwiek narzędzia regulowane.

5.2. Jeżeli statek może wykazać, że jego połowy morszczuka stanowią mniej niż 4 % łącznej masy w relacji pełnej ryb złowionych w trakcie danego rejsu połowowego, państwo członkowskie bandery tego statku może nie odliczyć dni przebywania na morzu związanych z tym rejsem połowowym od maksymalnej liczby dni przebywania na morzu określonej w tabeli I.

6. **Warunki szczególne dotyczące przydziału dni**

6.1. Do celów ustalenia maksymalnej liczby dni przebywania na morzu, w ciągu których statek UE może być upoważniony przez państwo członkowskie bandery do przebywania w obszarze, zgodnie z tabelą I mają zastosowanie następujące warunki szczególne:

a) całkowity wyładunek morszczuka zrealizowany przez dany statek w 2010 lub 2011 r. wynosi mniej niż 5 ton zgodnie z wyładunkami masy w relacji pełnej; oraz

b) całkowity wyładunek homarca zrealizowany przez dany statek w 2010 lub 2011 r. wynosi mniej niż 2,5 tony zgodnie z wyładunkami masy w relacji pełnej.

6.2. Jeżeli statek korzysta z nieograniczonej liczby dni, ponieważ spełnia warunki szczególne, wyładunki zrealizowane przez ten statek w okresie zarządzania obejmującym 2013 r. nie mogą przekroczyć 5 ton masy w relacji pełnej łącznych wyładunków morszczuka oraz 2,5 tony masy w relacji pełnej łącznych wyładunków homarca.

6.3. Jeżeli statek nie spełnia któregokolwiek z warunków szczególnych, traci ze skutkiem natychmiastowym uprawnienia do przydziału dodatkowych dni związanych z danym warunkiem szczególnym.

6.4. Stosowanie warunków szczególnych, o których mowa w pkt 6.1., można objąć transferem z jednego statku na inny statek lub inne statki, zastępujący lub zastępujące go we flocie, pod warunkiem że na statku zastępującym stosowane są podobne narzędzia połowowe i że w żadnym roku działalności jego zarejestrowane wyładunki morszczuka oraz homarca nie przekroczyły wartości określonych w pkt 6.1.

Tabela I

Maksymalna liczba dni w roku, w podczas których statek może przebywać w obszarze w rozbiciu na rodzaje od narzędzi połowowych

Warunek szczególny	Narzędzie regulowane	Maksymalna liczba dni	
	Włoki denne, niewody duńskie i podobne narzędzia ciągnione o rozmiarze oczek ≥ 32 mm, sieci skrzelowe o rozmiarze oczek ≥ 60 mm i sznury haczykowe denne	ES	141
		FR	134
		PT	140
6.1 lit. a) i 6.1 lit. b)	Włoki denne, niewody duńskie i podobne narzędzia ciągnione o rozmiarze oczek ≥ 32 mm, sieci skrzelowe o rozmiarze oczek ≥ 60 mm i sznury haczykowe denne	Nieograniczona	

▼B

7. **System oparty na kilowatodniach**

7.1. Państwo członkowskie może zarządzać swoimi przydziałami nakładu połowowego według systemu opartego na kilowatodniach. W ramach tego systemu państwo członkowskie może zezwolić każdemu statkowi, którego to dotyczy w związku z jakimikolwiek narzędziami regulowanymi i warunkami szczególnymi określonymi w tabeli I, na przebywanie w obszarze podczas maksymalnej liczby dni innej niż określona w tej tabeli, pod warunkiem przestrzegania ogólnej liczby kilowatodni przewidzianych w odniesieniu do narzędzi regulowanych i warunków szczególnych.

7.2. Ta ogólna liczba kilowatodni musi odpowiadać sumie wszystkich indywidualnych nakładów połowowych przyznanych statkom pływającym pod banderą tego państwa członkowskiego i spełniającym wymogi dotyczące narzędzi regulowanych oraz, w stosownych przypadkach, warunki szczególne. Indywidualne nakłady połowowe oblicza się w kilowatodniach mnożąc moc silnika każdego ze statków przez liczbę dni przebywania na morzu, jaką mógłby on wykorzystać zgodnie z tabelą I, gdyby nie stosowano pkt 7.1. Jeżeli zgodnie z tabelą I liczba dni jest nieograniczona, statek mógłby wykorzystać liczbę dni wynoszącą 360.

7.3. Państwo członkowskie, które chce skorzystać z systemu, o którym mowa w pkt 7.1, przedkłada Komisji wniosek wraz ze sprawozdaniami w formie elektronicznej, zawierającymi szczegółowe obliczenia dla narzędzi regulowanych i warunków szczególnych określonych w tabeli I, dokonane na podstawie:

a) wykazu statków upoważnionych do prowadzenia połowów, w którym wskazane są numery rejestru floty rybackiej UE (CFR) oraz moc silników poszczególnych statków;

b) bazy historycznej z lat 2010 i 2011 dla tych statków przedstawiającej skład połowów określony w warunkach szczególnych, o których mowa w pkt 6.1 lit. a) lub b), jeśli statki te spełniają takie warunki szczególne;

c) liczby dni przebywania na morzu, w ciągu których każdy ze statków mógłby początkowo być upoważniony do prowadzenia połowów zgodnie z tabelą I, oraz liczby dni przebywania na morzu, którą każdy ze statków mógłby wykorzystać przy zastosowaniu pkt 7.1.

7.4. Na podstawie takiego wniosku Komisja ocenia, czy spełnione są warunki, o których mowa w pkt 7, i w stosownych przypadkach może zezwolić temu państwu członkowskiemu na skorzystanie z systemu, o którym mowa w pkt 7.1.

8. **Przydział dodatkowych dni za trwałe zaprzestanie działalności połowowej**

8.1. Komisja może przydzielić państwom członkowskim dodatkową liczbę dni na morzu, podczas których statek może być upoważniony przez państwo członkowskie bandery do przebywania w obszarze, mając na pokładzie którekolwiek z narzędzi regulowanych, na podstawie trwałego zaprzestania działalności połowowej w okresie od dnia 1 lutego 2012 r. do dnia 31 stycznia 2013 r. zgodnie z art. 23 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 ([1]) albo zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 744/2008 ([2]). Komisja może uwzględnić indywidualnie przypadki trwałego zaprzestania działalności połowowej, wynikające z wszelkich innych okoliczności, na podstawie pisemnego i odpowiednio uzasadnionego wniosku danego państwa członkowskiego. W takim pisemnym wniosku należy wskazać statki, których to dotyczy, oraz potwierdzić – w przypadku każdego z nich – że nigdy nie wznowią działalności połowowej.

8.2. Nakład połowowy wycofanych statków stosujących narzędzia regulowane, wykorzystany w 2003 r. i mierzony w kilowatodniach, dzieli się przez nakład połowowy wykorzystany w 2003 r. przez wszystkie statki stosujące te narzędzia. Dodatkowa liczba dni na morzu jest następnie obliczana przez pomnożenie tego wyniku przez liczbę dni, które zostałyby przydzielone zgodnie z tabelą I. Jeśli w wyniku obliczeń otrzymano dni niepełne, są one zaokrąglane do najbliższego pełnego dnia.

([1]) Rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybackiego (Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1).

([2]) Rozporządzenie Rady (WE) nr 744/2008 z dnia 24 lipca 2008 r. ustanawiające tymczasowe szczególne działanie mające na celu wspieranie restrukturyzacji flot rybackich Wspólnoty Europejskiej dotkniętych kryzysem gospodarczym (Dz.U. L 202 z 31.7.2008, s. 1).

▼B

8.3. Pkt 8.1 i 8.2 nie mają zastosowania w przypadku, gdy statek został zastąpiony zgodnie z pkt 3 lub pkt 6.4 lub gdy fakt wycofania został wykorzystany w poprzednich latach w celu uzyskania dodatkowych dni przebywania na morzu.

8.4. Państwo członkowskie, które chce skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 8.1, przedkłada Komisji do dnia 15 czerwca 2013 r. wniosek wraz ze sprawozdaniami w formie elektronicznej, zawierającymi szczegółowe obliczenia w odniesieniu do grup narzędzi połowowych i warunków szczególnych określonych w tabeli I, dokonane na podstawie:

a) wykazów statków wycofanych, w których wskazane są numery rejestru floty rybackiej UE (CFR) oraz moc silników poszczególnych statków;

b) działalności połowowej prowadzonej przez te statki w 2003 r., obliczanej w liczbie dni przebywania na morzu zgodnie z grupą narzędzi połowowych i, w razie konieczności, zgodnie z warunkami szczególnymi.

8.5. Na podstawie takiego wniosku złożonego przez państwo członkowskie Komisja może, w drodze aktów wykonawczych, przydzielić temu państwu członkowskiemu pewną dodatkową liczbę dni oprócz liczby dni, o której mowa w pkt 5.1., w odniesieniu do tego państwa członkowskiego. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 14 ust. 2.

8.6. W okresie zarządzania obejmującym 2013 r. państwo członkowskie może rozdzielić te dodatkowe dni przebywania na morzu między wszystkie lub niektóre statki pozostające w składzie floty i upoważnione do stosowania narzędzi regulowanych. Dodatkowe dni wynikające z wycofania statku, który korzystał z warunku szczególnego, o którym mowa w pkt 6.1 lit. a) lub b), nie mogą zostać przydzielone statkowi, który nadal prowadzi działalność i nie korzysta z warunku szczególnego.

8.7. Jeżeli Komisja przydzieli dodatkową liczbę dni przebywania na morzu na podstawie trwałego zaprzestania działalności połowowej w okresie zarządzania obejmującym 2013 r., maksymalną liczbę dni w przeliczeniu na państwo członkowskie i narzędzie połowowe podaną w tabeli I dostosowuje się odpowiednio w odniesieniu do okresu zarządzania obejmującego 2014 r.

9. **Przydział dodatkowych dni w celu zwiększenia udziału obserwatorów naukowych**

9.1. Komisja może przydzielić państwu członkowskiemu dodatkowe trzy dni, w ciągu których statek może przebywać w obszarze mając na pokładzie jakiekolwiek narzędzie regulowane, na podstawie programu zwiększenia obecności obserwatorów naukowych, w ramach porozumienia między naukowcami i sektorem połowowym. Program taki koncentruje się w szczególności na ilości odrzutów i składzie połowów oraz wykracza poza wymogi dotyczące gromadzenia danych określone w rozporządzeniu (WE) nr 199/2008 ([1]) oraz jego przepisach wykonawczych w odniesieniu do programów krajowych.

9.2. Obserwatorzy naukowi muszą być niezależni od właściciela i kapitana statku oraz któregokolwiek z członków załogi.

9.3. Państwo członkowskie, które chce skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 9.1, przedkłada Komisji do zatwierdzenia opis swojego programu zwiększenia obecności obserwatorów naukowych.

9.4. Na podstawie takiego opisu i po konsultacji ze STECF Komisja może, w drodze aktów wykonawczych, przydzielić temu państwu członkowskiemu pewną dodatkową liczbę dni oprócz liczby dni, o której mowa w pkt 5.1., w odniesieniu do tego państwa członkowskiego oraz statków, obszaru i narzędzi objętych programem zwiększenia obecności obserwatorów naukowych. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 14 ust. 2.

([1]) Rozporządzenie Rady (WE) nr 199/2008 z dnia 25 lutego 2008 r. w sprawie ustanowienia wspólnotowych ram gromadzenia danych, zarządzania nimi i ich wykorzystywania w sektorze rybołówstwa oraz w sprawie wspierania doradztwa naukowego w zakresie wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 60 z 5.3.2008, s. 1).

▼B

9.5. Jeśli program zwiększenia obecności obserwatorów naukowych przedstawiony przez państwo członkowskie został w przeszłości zatwierdzony przez Komisję, a dane państwo członkowskie zamierza dalej go stosować bez zmian, informuje ono Komisję o kontynuowaniu programu w terminie czterech tygodni przed rozpoczęciem okresu stosowania programu.

ROZDZIAŁ IV

ZARZĄDZANIE

10. **Obowiązki ogólne**

Państwa członkowskie zarządzają maksymalnym dopuszczalnym nakładem połowowym zgodnie z warunkami określonymi w art. 8 rozporządzenia (WE) nr 2166/2005 oraz art. 26–35 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

11. **Okresy zarządzania**

11.1. Państwo członkowskie może podzielić dni przebywania w obszarze określone w tabeli I na okresy zarządzania trwające jeden miesiąc kalendarzowy lub większą ich liczbę.

11.2. Liczba dni lub godzin, w ciągu których statek może przebywać w obszarze w okresie zarządzania, ustalana jest przez dane państwo członkowskie.

11.3. W przypadku gdy państwo członkowskie zezwala statkom pływającym pod jego banderą na przebywanie w obszarze w rozliczeniu godzinowym, nadal mierzy ono wykorzystanie dni zgodnie z pkt 10. Na żądanie Komisji państwo członkowskie wykazuje swoje środki ostrożnościowe wprowadzone w celu zapobieżenia nadmiernemu wykorzystaniu dni w obszarze w wyniku zakończenia przez statek pobytów w obszarze przed upływem 24-godzinnego okresu.

ROZDZIAŁ V

WYMIANY PRZYDZIAŁÓW NAKŁADU POŁOWOWEGO

12. **Transfer dni między statkami rybackimi pływającymi pod banderą państwa członkowskiego**

12.1. Państwo członkowskie może zezwolić każdemu statkowi rybackiemu pływającemu pod jego banderą na transfer przyznanych mu dni przebywania w obszarze na rzecz innego statku pływającego pod jego banderą w obszarze, pod warunkiem że iloczyn dni otrzymanych przez statek i mocy jego silnika wyrażonej w kilowatach (liczba kilowatodni) jest równy iloczynowi dni przekazanych przez statek przekazujący i mocy silnika tego statku wyrażonej w kilowatach lub mniejszy od tego iloczynu. Moc silników statków wyrażona w kilowatach jest równa mocy odnotowanej dla każdego statku w rejestrze floty rybackiej UE.

12.2. Całkowita liczba dni przebywania w obszarze przekazana zgodnie z pkt 12.1, pomnożona przez moc silnika statku przekazującego wyrażoną w kilowatach, nie może być wyższa niż średnia roczna liczba dni w obszarze wykazana w bazie historycznej statku przekazującego, zweryfikowana zgodnie z dziennikiem połowowym w latach 2010 i 2011, pomnożona przez moc silnika tego statku wyrażoną w kilowatach.

12.3. Transfer dni w sposób opisany w pkt 12.1 jest dozwolony między statkami prowadzącymi działania przy użyciu jakiegokolwiek narzędzia regulowanego oraz w tym samym okresie zarządzania.

12.4. Transfer dni jest dozwolony jedynie w przypadku statków korzystających z przydziału dni połowowych bez warunków szczególnych.

12.5. Na żądanie Komisji państwa członkowskie przekazują informacje dotyczące dokonanych transferów. Formaty arkusza kalkulacyjnego służącego do gromadzenia i przekazywania informacji, o których mowa w niniejszym punkcie, mogą zostać ustanowione przez Komisję w drodze aktów wykonawczych. Te akty wykonawcze są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 14 ust. 2.

▼B

13. **Transfer dni między statkami rybackimi pływającymi pod banderą różnych państw członkowskich**

Państwa członkowskie mogą zezwolić na transfer dni przebywania w obszarze w tym samym okresie zarządzania i w granicach obszaru między statkami rybackimi pływającymi pod ich banderami, pod warunkiem że pkt 4.1, 4.2 oraz 12 stosuje się odpowiednio. W przypadku gdy państwa członkowskie podejmują decyzję o zezwoleniu na taki transfer, przed jego dokonaniem zgłaszają Komisji szczegółowe informacje na jego temat, w tym liczbę przekazywanych dni, nakład połowowy oraz, w stosownych przypadkach, związane z tym kwoty połowowe.

ROZDZIAŁ VI

OBOWIĄZKI W ZAKRESIE SPRAWOZDAWCZOŚCI

14. **Sprawozdanie dotyczące nakładu połowowego**

Do statków objętych zakresem niniejszego załącznika stosuje się art. 28 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Obszar geograficzny, o którym mowa w tym artykule, należy rozumieć jako obszar określony w pkt 2 niniejszego załącznika.

15. **Gromadzenie odpowiednich danych**

Na podstawie informacji wykorzystywanych do celów zarządzania przydziałami dni połowowych, w czasie których statki przebywają w obszarze, jak określono w niniejszym załączniku, państwa członkowskie gromadzą, w rozliczeniu kwartalnym, informacje o całkowitym nakładzie połowowym wykorzystanym w obszarze przy użyciu narzędzi ciągnionych i narzędzi biernych, nakładzie wykorzystanym przez statki stosujące w obszarze różne rodzaje narzędzi oraz o mocy silników tych statków w kilowatodniach.

16. **Przekazywanie odpowiednich danych**

Na żądanie Komisji państwa członkowskie udostępniają jej arkusz kalkulacyjny zawierający dane określone w pkt 15, w formacie określonym w tabelach II oraz III, przesyłając go na odpowiedni adres poczty elektronicznej, który Komisja podaje państwom członkowskim. Na żądanie Komisji państwa członkowskie przesyłają jej szczegółowe informacje na temat przyznanego i wykorzystanego nakładu w całym okresie zarządzania obejmującym 2012 i 2013 r. lub jego podokresach z wykorzystaniem formatu określonego w tabelach IV oraz V.

Tabela II

Format sprawozdań dotyczących rocznych zestawień kilowatodni

Państwo członkowskie	Narzędzie	Rok	Łączna deklaracja nakładu
(1)	(2)	(3)	(4)

Tabela III

Format danych w rocznych zestawieniach kilowatodni

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Justowanie ([1]) Do L(ewej)/P(rawej)	Definicja i komentarze
(1) Państwo członkowskie	3		Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), w którym statek jest zarejestrowany
(2) Narzędzie połowowe	2		Jeden z następujących rodzajów narzędzi: TR = włoki, niewody duńskie oraz podobne narzędzia połowowe ≥ 32 mm GN = sieci skrzelowe ≥ 60 mm LL = sznury haczykowe denne
(3) Rok	4		2006 albo 2007 albo 2008 albo 2009 albo 2010 albo 2011 albo 2012 albo 2013

▼B

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Justowanie (1) Do L(ewej)/P(rawej)	Definicja i komentarze
(4) Łączna deklaracja nakładu	7	P	Łączna wielkość nakładu połowowego wyrażona w kilowatodniach wykorzystana od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia danego roku

(1) Informacje istotne w przypadku przekazywania danych za pomocą formatowania o stałej liczbie znaków.

Tabela IV

Format sprawozdań dotyczących informacji na temat statków

Państwo członkowskie	CFR	Oznaka rybacka	Długość okresu zarządzania	Zgłoszone narzędzie				Warunek szczególny stosowany do zgłoszonego narzędzia (zgłoszonych narzędzi)				Dostępne dni, kiedy można stosować zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Wykorzystane dni, kiedy stosowano zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Transfer dni
				Nr 1	Nr 2	Nr 3	…	Nr 1	Nr 2	Nr 3	…	Nr 1	Nr 2	Nr 3	…	Nr 1	Nr 2	Nr 3	…	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)

Tabela V

Format danych dotyczących statków

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Justowanie (1) Do L(ewej)/P(rawej)	Definicja i komentarze
(1) Państwo członkowskie	3		Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), w którym statek jest zarejestrowany
(2) CFR	12		Numer rejestru floty rybackiej UE (CFR) Niepowtarzalny numer identyfikacyjny statku rybackiego Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), a po nim seria identyfikacyjna (9 znaków). W przypadku gdy seria ma mniej niż 9 znaków, po lewej stronie dopisuje się dodatkowe zera
(3) Oznaka rybacka	14	L	Zgodnie z rozporządzeniem (EWG) nr 1381/87 (2)
(4) Długość okresu zarządzania	2	L	Długość okresu zarządzania mierzona w miesiącach
(5) Zgłoszone narzędzia połowowe	2	L	Jeden z następujących rodzajów narzędzi: TR = włoki, niewody duńskie oraz podobne narzędzia połowowe ≥ 32 mm GN = sieci skrzelowe ≥ 60 mm LL = sznury haczykowe denne
(6) Warunek specjalny mający zastosowanie do zgłoszonego narzędzia (zgłoszonych narzędzi)	2	L	W stosownych przypadkach wskazanie, który z warunków szczególnych, o których mowa w pkt 6.1. lit. a) lub b) załącznika IIB, ma zastosowanie
(7) Dostępne dni, kiedy można stosować zgłoszone narzędzie (narzędzia)	3	L	Liczba dni przysługujących statkowi na mocy załącznika IIB w zależności od wyboru narzędzi i długości zgłoszonego okresu zarządzania
(8) Wykorzystane dni, kiedy stosowano zgłoszone narzędzie (narzędzia)	3	L	Liczba dni, w ciągu których statek faktycznie przebywał w obszarze i stosował narzędzia odpowiadające narzędziom zgłoszonym w trakcie zgłoszonego okresu zarządzania
(9) Transfery dni	4	L	Dni przekazane innym statkom należy oznaczyć jako „– liczba dni przekazanych”, a dni otrzymane jako „+ liczba dni przekazanych”

(1) Informacje istotne w przypadku przekazywania danych za pomocą formatowania o stałej liczbie znaków.
(2) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1381/87 z dnia 20 maja 1987 r. ustanawiające szczegółowe zasady dotyczące oznakowania i dokumentacji statków rybackich (Dz.U. L 132 z 21.5.1987, s. 9).

▼B

ZAŁĄCZNIK IIC

NAKŁAD POŁOWOWY DLA STATKÓW W KONTEKŚCIE ZARZĄDZANIA STADAMI SOLI W ZACHODNIEJ CZĘŚCI KANAŁU LA MANCHE W REJONIE ICES VIIe

ROZDZIAŁ I

PRZEPISY OGÓLNE

1. **Zakres**

1.1. Niniejszy załącznik stosuje się do statków UE o długości całkowitej równej 10 metrów lub większej, mających na pokładzie lub wykorzystujących włoki rozprzowe o rozmiarze oczek równym 80 mm lub większym oraz sieci stawne, w tym sieci skrzelowe, drygawice i sieci oplątujące, o rozmiarze oczek równym 220 mm lub mniejszym, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 509/2007, oraz przebywających w rejonie ICES VIIe. Do celów niniejszego załącznika odesłanie do okresu zarządzania obejmującego 2013 r. oznacza okres od dnia 1 lutego 2013 r. do dnia 31 stycznia 2014 r.

1.2. Statki poławiające sieciami stawnymi o rozmiarze oczek równym 120 mm lub większym oraz o odnotowanych połowach wynoszących, zgodnie z zapisami połowów, mniej niż 300 kg soli w relacji pełnej na rok w trzech poprzednich latach, są zwolnione ze stosowania niniejszego załącznika, pod warunkiem że:

a) statki takie złowią mniej niż 300 kg soli w relacji pełnej w okresie zarządzania obejmującym 2013 r.;

b) nie dokonuje się przeładunku ryb na morzu z takich statków na inny statek;

c) do dnia 31 lipca 2013 r. oraz 31 stycznia 2014 r. każde z zainteresowanych państw członkowskich przedstawi Komisji sprawozdanie dotyczące odnotowanych połowów soli dokonanych przez te statki w trzech poprzednich latach oraz połowów soli w 2013 r.

W przypadku gdy któryś z powyższych warunków nie zostanie spełniony, odnośne statki przestają ze skutkiem natychmiastowym być zwolnione ze stosowania niniejszego załącznika.

2. **Definicje**

Do celów niniejszego załącznika stosuje się następujące definicje:

a) „grupa narzędzi połowowych” oznacza grupę składającą się z następujących dwóch kategorii narzędzi połowowych:

(i) włoki rozprzowe o rozmiarze oczek równym 80 mm lub większym;

(ii) sieci stawne łącznie z sieciami skrzelowymi, drygawicami i sieciami oplątującymi o rozmiarze oczek równym 220 mm lub mniejszym.

b) „narzędzie regulowane” oznacza którąkolwiek z dwóch kategorii narzędzi należących do grupy narzędzi;

c) „obszar” oznacza rejon ICES VIIe;

d) „okres zarządzania obejmujący 2013 r.” oznacza okres od dnia 1 lutego 2013 r. do dnia 31 stycznia 2014 r.

3. **Ograniczenia działalności**

Bez uszczerbku dla art. 29 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009, każde z państw członkowskich zapewnia, aby statki UE pływające pod jego banderą i zarejestrowane w Unii, mające na pokładzie jakiekolwiek narzędzia regulowane, przebywały w obszarze przez liczbę dni nie większą, niż określono w rozdziale III niniejszego załącznika.

▼B

ROZDZIAŁ II

UPOWAŻNIENIA

4. **Upoważnione statki**

4.1 Państwo członkowskie nie zezwala na połowy przy użyciu narzędzi regulowanych w obszarze żadnym statkom pływającym pod jego banderą, które zgodnie z dokumentacją nie prowadziły takiej działalności połowowej w latach 2002–2012 w obszarze, chyba że państwo to zapewni, aby równoważna zdolność mierzona w kilowatach nie była wykorzystywana do połowów w obszarze.

4.2 Jednak statek, który dokonywał już połowów z wykorzystaniem narzędzi regulowanych, może zostać upoważniony do stosowania innych narzędzi połowowych, pod warunkiem że liczba dni przypisana takim innym narzędziom jest wyższa lub równa liczbie dni przypisanych pierwotnie wykorzystywanym narzędziom.

4.3 Statek pływający pod banderą państwa członkowskiego niemającego kwot w obszarze nie może dokonywać połowów w obszarze przy użyciu narzędzi regulowanych, chyba że statkowi temu przyznano kwotę po transferze zgodnie z art. 20 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 oraz przyznano dni przebywania na morzu zgodnie z pkt 10 lub 11 niniejszego załącznika.

ROZDZIAŁ III

LICZBA DNI PRZEBYWANIA W OBSZARZE PRZYZNANA STATKOM UE

5. **Maksymalna liczba dni**

W tabeli I podana jest maksymalna liczba dni przebywania na morzu w okresie zarządzania obejmującym 2013 r., w odniesieniu do których państwo członkowskie może upoważnić do przebywania w obszarze statek pływający pod jego banderą, mający na pokładzie jakiekolwiek narzędzia regulowane.

Tabela I

Maksymalna liczba dni w roku, w trakcie których statek może przebywać w obszarze w rozbiciu na rodzaje narzędzi regulowanych

Narzędzie regulowane	Maksymalna liczba dni
Włoki rozprzowe o rozmiarze oczek ≥ 80 mm	164
Sieci bierne o rozmiarze oczek ≤ 220 mm	164

6. **System oparty na kilowatodniach**

6.1. W okresie zarządzania obejmującym 2013 r. państwo członkowskie może zarządzać swoimi przydziałami nakładu połowowego według systemu opartego na kilowatodniach. W ramach tego systemu państwo członkowskie może zezwolić każdemu statkowi, którego to dotyczy w związku z którymikolwiek narzędziami regulowanymi określonymi w tabeli I, na przebywanie w obszarze w ciągu maksymalnej liczby dni różnej od liczby określonej w tej tabeli pod warunkiem przestrzegania ogólnej liczby kilowatodni przewidzianych dla narzędzi regulowanych.

6.2. Ta ogólna liczba kilowatodni musi odpowiadać sumie wszystkich indywidualnych nakładów połowowych przyznanych statkom pływającym pod banderą tego państwa członkowskiego i spełniającym wymogi dotyczące narzędzi regulowanych. Takie indywidualne nakłady połowowe oblicza się w kilowatodniach mnożąc moc silnika każdego ze statków przez liczbę dni przebywania na morzu, jaką mógłby on wykorzystać zgodnie z tabelą I, gdyby nie stosowano pkt 6.1.

6.3. Państwo członkowskie, które chce skorzystać z systemu, o którym mowa w pkt 6.1, przedkłada Komisji wniosek wraz ze sprawozdaniami w formie elektronicznej, zawierającymi szczegółowe obliczenia dla narzędzi regulowanych określonych w tabeli I, dokonane na podstawie:

a) wykazu statków upoważnionych do prowadzenia połowów, w którym wskazane są numery rejestru floty rybackiej UE (CFR) oraz moc silników poszczególnych statków;

▼B

b) liczby dni przebywania na morzu, w ciągu których każdy ze statków mógłby początkowo być upoważniony do prowadzenia połowów zgodnie z tabelą I, oraz liczby dni przebywania na morzu, którą każdy ze statków mógłby wykorzystać przy zastosowaniu pkt 6.1.

6.4. Na podstawie takiego wniosku Komisja ocenia, czy spełnione są warunki, o których mowa w pkt 6, i w stosownych przypadkach może zezwolić temu państwu członkowskiemu na skorzystanie z systemu, o którym mowa w pkt 6.1.

7. **Przydział dodatkowych dni za trwałe zaprzestanie działalności połowowej**

7.1. Komisja może przydzielić państwom członkowskim dodatkową liczbę dni na morzu, podczas których statek może być upoważniony przez państwo członkowskie bandery do przebywania w obszarze, posiadając jednocześnie którekolwiek z narzędzi regulowanych, na podstawie trwałego zaprzestania działalności połowowej w okresie od dnia 1 stycznia 2004 r. zgodnie z art. 23 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 albo zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 744/2008. Komisja może uwzględnić indywidualnie przypadki trwałego zaprzestania działalności połowowej, wynikające z wszelkich innych okoliczności, na podstawie pisemnego i odpowiednio uzasadnionego wniosku danego państwa członkowskiego. W takim pisemnym wniosku należy wskazać statki, których to dotyczy, oraz potwierdzić – w przypadku każdego z nich – że nigdy nie wznowią działalności połowowej.

7.2. Nakład połowowy wycofanych statków stosujących daną grupę narzędzi, wykorzystany w 2003 r. i mierzony w kilowatodniach, dzieli się przez nakład połowowy wykorzystany przez wszystkie statki stosujące tę grupę narzędzi w 2003 r. Dodatkowa liczba dni na morzu jest następnie obliczana przez pomnożenie tego wyniku przez liczbę dni, które zostałyby przydzielone zgodnie z tabelą I. Jeśli w wyniku obliczeń otrzymano dni niepełne, są one zaokrąglane do najbliższego pełnego dnia.

7.3. Pkt 7.1 i 7.2 nie mają zastosowania w przypadku, gdy statek został zastąpiony zgodnie z pkt 4.2 lub gdy fakt wycofania został wykorzystany w poprzednich latach w celu uzyskania dodatkowych dni przebywania na morzu.

7.4. Państwo członkowskie, które chce skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 7.1, przedkłada Komisji do dnia 15 czerwca 2013 r. wniosek wraz ze sprawozdaniami w formie elektronicznej, zawierającymi szczegółowe obliczenia w odniesieniu do grupy narzędzi połowowych określonych w tabeli I, dokonane na podstawie:

a) wykazów statków wycofanych, w których wskazane są numery rejestru floty rybackiej UE (CFR) oraz moc silników poszczególnych statków;

b) działalności połowowej prowadzonej przez te statki w 2003 r. przedstawionej w formie liczby dni na morzu z podziałem na odpowiednie grupy narzędzi połowowych.

7.5. Na podstawie takiego wniosku złożonego przez państwo członkowskie Komisja może, w drodze aktów wykonawczych, przydzielić temu państwu członkowskiemu pewną dodatkową liczbę dni oprócz liczby dni, o której mowa w pkt 5, w odniesieniu do tego państwa członkowskiego. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 14 ust. 2.

7.6. W okresie zarządzania obejmującym 2013 r. państwo członkowskie może rozdzielić te dodatkowe dni przebywania na morzu między wszystkie lub niektóre statki pozostające w składzie floty i upoważnione do stosowania narzędzi regulowanych.

7.7. W odniesieniu do okresu zarządzania obejmującego 2013 r. państwo członkowskie nie może rozdzielić wcześniej przyznanych przez Komisję dodatkowych dni przebywania na morzu wynikających z trwałego zaprzestania działalności połowowej, chyba że Komisja podjęła decyzję o ponownej ocenie liczby dodatkowych dni w oparciu o aktualnie obowiązujące grupy narzędzi połowowych i ograniczenia dotyczące dni przebywania na morzu. Do czasu podjęcia przez Komisję decyzji w sprawie ponownej oceny liczby dni na wniosek państwa członkowskiego, państwo członkowskie jest tymczasowo upoważnione do rozdzielenia 50 % liczby dodatkowych dni.

▼B

8. **Przydział dodatkowych dni w celu zwiększenia obecności obserwatorów naukowych**

8.1. Komisja może przydzielić państwu członkowskiemu dodatkowe trzy dni między dniem 1 lutego 2013 r. a dniem 31 stycznia 2014 r., w ciągu których statek może przebywać w obszarze mając na pokładzie jakiekolwiek narzędzie regulowane, na podstawie programu zwiększenia obecności obserwatorów naukowych w ramach porozumienia między naukowcami i sektorem połowowym. Program taki koncentruje się w szczególności na ilości odrzutów i składzie połowów oraz wykracza poza wymogi dotyczące gromadzenia danych określone w rozporządzeniu (WE) nr 199/2008 i jego przepisach wykonawczych w odniesieniu do programów krajowych.

8.2. Obserwatorzy naukowi muszą być niezależni od właściciela i kapitana statku oraz któregokolwiek z członków załogi.

8.3. Państwo członkowskie, które chce skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 8.1, przedkłada Komisji do zatwierdzenia opis swojego programu zwiększenia obecności obserwatorów naukowych.

8.4. Na podstawie takiego opisu i po konsultacji ze STECF Komisja może, w drodze aktów wykonawczych, przydzielić temu państwu członkowskiemu pewną dodatkową liczbę dni oprócz liczby dni, o której mowa w pkt 5, w odniesieniu do tego państwa członkowskiego oraz statków, obszaru i narzędzi objętych programem zwiększenia obecności obserwatorów naukowych. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 14 ust. 2.

8.5. Jeśli program zwiększenia obecności obserwatorów naukowych przedstawiony przez państwo członkowskie został w przeszłości zatwierdzony przez Komisję, a dane państwo członkowskie zamierza dalej go stosować bez zmian, informuje ono Komisję o kontynuowaniu programu w terminie czterech tygodni przed rozpoczęciem okresu stosowania programu.

ROZDZIAŁ IV

ZARZĄDZANIE

9. **Obowiązki ogólne**

Państwa członkowskie zarządzają maksymalnym dopuszczalnym nakładem połowowym zgodnie z art. 26–35 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

10. **Okresy zarządzania**

10.1. Państwo członkowskie może podzielić dni przebywania w obszarze określone w tabeli I na okresy zarządzania trwające jeden miesiąc kalendarzowy lub większą ich liczbę.

10.2. Liczba dni lub godzin, w ciągu których statek może przebywać w obszarze w okresie zarządzania, ustalana jest przez dane państwo członkowskie.

10.3. W przypadku gdy państwo członkowskie zezwala statkom pływającym pod jego banderą na przebywanie w obszarze w rozliczeniu godzinowym, nadal mierzy ono wykorzystanie dni zgodnie z pkt 9. Na żądanie Komisji państwo członkowskie wykazuje swoje środki ostrożnościowe wprowadzone w celu zapobieżenia nadmiernemu wykorzystaniu dni w obszarze w wyniku zakończenia przez statek pobytów w obszarze przed upływem 24-godzinnego okresu.

ROZDZIAŁ V

WYMIANY PRZYDZIAŁÓW NAKŁADU POŁOWOWEGO

11. **Transfer dni między statkami rybackimi pływającymi pod banderą państwa członkowskiego**

11.1. Państwo członkowskie może zezwolić każdemu statkowi rybackiemu pływającemu pod jego banderą na transfer przyznanych mu dni przebywania w obszarze na rzecz innego statku pływającego pod jego banderą w obszarze, pod warunkiem że iloczyn dni otrzymanych przez statek i mocy jego silnika wyrażonej w kilowatach (liczba kilowatodni) jest równy iloczynowi dni przekazanych przez statek przekazujący i mocy silnika tego statku wyrażonej w kilowatach lub mniejszy od tego iloczynu. Moc silników statków wyrażona w kilowatach jest równa mocy odnotowanej dla każdego statku w rejestrze floty rybackiej UE.

▼B

11.2. Całkowita liczba dni przebywania w obszarze przekazana zgodnie z pkt 11.1, pomnożona przez wyrażoną w kilowatach moc silnika statku przekazującego, nie może być wyższa niż średnia roczna liczba dni w obszarze wykazana w bazie historycznej statku przekazującego, zweryfikowana zgodnie z dziennikiem połowowym w latach 2001, 2002, 2003, 2004 i 2005, pomnożona przez moc silnika tego statku wyrażoną w kilowatach.

11.3. Transfer dni w sposób opisany w pkt 11.1 jest dozwolony między statkami prowadzącymi działania przy użyciu jakiegokolwiek narzędzia regulowanego oraz w tym samym okresie zarządzania.

11.4. Na żądanie Komisji państwa członkowskie przekazują informacje dotyczące dokonanych transferów. Formaty arkusza kalkulacyjnego służącego do gromadzenia i przekazywania informacji, o których mowa w niniejszym punkcie, mogą zostać ustanowione przez Komisję w drodze aktów wykonawczych. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 14 ust. 2.

12. **Transfer dni między statkami rybackimi pływającymi pod banderą różnych państw członkowskich**

Państwa członkowskie mogą zezwolić na transfer dni przebywania w obszarze w tym samym okresie zarządzania i w granicach obszaru między statkami rybackimi pływającymi pod ich banderami, pod warunkiem że pkt 4.2, 4.4, 5, 6 oraz 10 stosuje się odpowiednio. W przypadku gdy państwa członkowskie podejmują decyzję o zezwoleniu na taki transfer, przed jego dokonaniem zgłaszają Komisji szczegółowe informacje na jego temat, w tym liczbę przekazywanych dni, nakład połowowy oraz, w stosownych przypadkach, związane z tym kwoty połowowe.

ROZDZIAŁ VI

OBOWIĄZKI W ZAKRESIE SPRAWOZDAWCZOŚCI

13. **Sprawozdanie dotyczące nakładu połowowego**

Do statków objętych zakresem niniejszego załącznika stosuje się art. 28 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Obszar geograficzny, o którym mowa w tym artykule, należy rozumieć jako obszar określony w pkt 2 niniejszego załącznika.

14. **Gromadzenie odpowiednich danych**

Na podstawie informacji wykorzystywanych do celów zarządzania przydziałami dni połowowych, w czasie których statki przebywają w obszarze określonym w niniejszym załączniku, państwa członkowskie gromadzą, w rozliczeniu kwartalnym, informacje o całkowitym nakładzie połowowym wykorzystanym w obszarze przy użyciu narzędzi ciągnionych i narzędzi biernych, nakładzie wykorzystanym przez statki stosujące w obszarze różne rodzaje narzędzi oraz o mocy silników tych statków w kilowatodniach.

15. **Przekazywanie odpowiednich danych**

Na żądanie Komisji państwa członkowskie udostępniają jej arkusz kalkulacyjny zawierający dane określone w pkt 14, w formacie określonym w tabelach II oraz III, przesyłając go na odpowiedni adres poczty elektronicznej, który Komisja podaje państwom członkowskim. Na żądanie Komisji państwa członkowskie przesyłają jej szczegółowe informacje na temat przyznanego i wykorzystanego nakładu w całym okresie zarządzania obejmującym 2012 i 2013 r. lub jego podokresach z wykorzystaniem formatu określonego w tabelach IV oraz V.

Tabela II

Format sprawozdań dotyczących rocznych zestawień kilowatodni

Państwo członkowskie	Narzędzie	Rok	Łączna deklaracja nakładu
(1)	(2)	(3)	(4)

▼B

Tabela III

Format danych w rocznych zestawieniach kilowatodni

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Justowanie ([1]) Do L(ewej)/P(rawej)	Definicja i komentarze
(1) Państwo członkowskie	3		Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), w którym statek jest zarejestrowany
(2) Narzędzie połowowe	2		Jeden z następujących rodzajów narzędzi: BT = włoki rozprzowe ≥ 80 mm GN = sieci skrzelowe < 220 mm TN = drygawice lub sieci oplatające < 220 mm
(3) Rok	4		2006 albo 2007 albo 2008 albo 2009 albo 2010 albo 2011 albo 2012 albo 2013
(4) Łączna deklaracja nakładu	7	P	Łączna wielkość nakładu połowowego wyrażona w kilowatodniach wykorzystana od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia danego roku

([1]) Informacje istotne w przypadku przekazywania danych za pomocą formatowania o stałej liczbie znaków.

Tabela IV

Format sprawozdań dotyczących informacji na temat statków

Państwo członkowskie	CFR	Oznaka rybacka	Długość okresu zarządzania	Zgłoszone narzędzie				Dostępne dni, kiedy można stosować zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Wykorzystane dni, kiedy stosowano zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Transfer dni
				Nr 1	Nr 2	Nr 3	…	Nr 1	Nr 2	Nr 3	…	Nr 1	Nr 2	Nr 3	…	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Tabela V

Format danych dotyczących statków

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Justowanie ([1]) Do L(ewej)/P(rawej)	Definicja i komentarze
(1) Państwo członkowskie	3		Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), w którym statek jest zarejestrowany
(2) CFR	12		Numer rejestru floty rybackiej UE (CFR) Niepowtarzalny numer identyfikacyjny statku rybackiego Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), a po nim seria identyfikacyjna (9 znaków). W przypadku gdy seria ma mniej niż dziewięć znaków, po lewej stronie dopisuje się dodatkowe zera
(3) Oznaka rybacka	14	L	Zgodnie z rozporządzeniem (EWG) nr 1381/87
(4) Długość okresu zarządzania	2	L	Długość okresu zarządzania mierzona w miesiącach
(5) Zgłoszone narzędzia połowowe	2	L	Jeden z następujących rodzajów narzędzi: BT = włoki rozprzowe ≥ 80 mm GN = sieci skrzelowe < 220 mm TN = drygawice lub sieci oplatające < 220 mm
(6) Warunek specjalny mający zastosowanie do zgłoszonego narzędzia (zgłoszonych narzędzi)	3	L	Liczba dni przysługujących statkowi na mocy załącznika IIC w zależności od wyboru narzędzi i długości zgłoszonego okresu zarządzania

▼B

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/ cyfr	Justowanie (1) Do L(ewej)/P(rawej)	Definicja i komentarze
(8) Wykorzystane dni, kiedy stosowano zgłoszone narzędzie (narzędzia)	3	L	Liczba dni, w ciągu których statek faktycznie przebywał w obszarze i stosował narzędzia odpowiadające narzędziom zgłoszonym w trakcie zgłoszonego okresu zarządzania.
(9) Transfery dni	4	L	Dni przekazane innym statkom należy oznaczyć jako „– liczba dni przekazanych”, a dni otrzymane jako „+ liczba dni przekazanych”.

(1) Informacje istotne w przypadku przekazywania danych za pomocą formatowania o stałej liczbie znaków.